GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

OTRO CAMBIO DI TRAFICO DEN CENTRO DI CIUDAD



Trabounan den Havenstraat ta bayendo segun schedule





HAVENSTRAAT tin algun siman cera pa trafico di auto pa asina trabounan por sigui como parti di proyecto di Embeyecemento di Centro di Oranjestad. Trabounan cu ta forma parti di e proyecto enorme aki ta entre otro edificio di Corte, Watertoren, Centro Historico y esun di mas importante y compleho ta esun di Caya Grandi, Havenstraat te na parada di Arubus. Trabounan den e parti di e proyecto aki ta basta, pero por mira cu poco poco e ta hayando un velocidad mas halto cu na cuminsamento. For di inicio di e proyecto, contratista, companianan di utilidad y otro stakeholdernan a haya nan mes confronta cu varios asuntonan inespera, specialmente relaciona cu e infrastructura bou di tera. Di otro banda e trabounan den Havenstraat ta bayendo mucho mas lihe y esaki ta probablemente debi na e experiencia acumula den Caya Grandi mes.

E trabounan den Havenstraat na e momentonan por mira cu ta wordo haci pa dos ploeg, uno pabou, cerca di Royal Plaza y e otro mas pariba den vecindario di Plaza Daniel Leo. E proyecto di e Havenstraat ta inclui tambe for Weststraat te patras di Arubus, prome cu yega area di Waf. Tur e camindanan aki lo wordo kibra y lo haci e trabounan necesario. Despues cu cera e camindanan, lo habri esaki bek pa trafico di auto.

Banda di prepara e fundeshi pa e railnan di e streetcar, tambe ta instala, asina yama Wegkruisingnan den Havenstraat, un pasada special cu ta crusa e caminda, bou di e fundeshi. Dor di e Wegkruisingnan aki ta pasa kabelnan di coriente, telecomunicacion y otro necesidadnan di utilidad. Ir. Raffy Kock, di Ministerio di Infrastructura, a duna un splicacion di e progreso di e proyecto di embeyecemento di Centro di Ciudad, pero particularmente di e parti di Havenstraat. Segun Sr. Kock, e proyecto di Havestraat ta riba schedule y ta premirando cu aki un siman y mei nan mester keda cla cu e parti aki por completo. Segun, Sr. Kock, tabata tin un cooperacion estrecho entre companianan di utilidad y otro stakeholdernan pa cu e infrastructura bou di tera di Centro di Ciudad. Reunionnan plenario entre tur esnan concerni cu e infrastructura sub-teraneo a bay hopi bon caminda a logra haci acuerdonan pa sigura cu tur cos por bay bon durante e proyecto y den futuro. Tur cos cu mester a wordo movi durante di habrimento di e camindanan a wordo haci y tur loke a keda bou di tera a wordo pasa cu e proteccion rekeri.

Despues di hopi aña cu a boga pa los koppeling awor lo bira un realidad pa Aduana



SHARINA Hernandez di Sindicato SADA siman pasa tabatin nan prome reunion cu Minister Mike de Meza ariba e los koppeling pa SADA haya informacion kiko tur di parti di Gobierno ta haciendo y trahando ariba dje. Sra. Hernandes a comenta cu e reunion a bay fructifero den informacion, tambe e Sindicato SADA di Aduana tabatin un reunion cu su miembronan unda a informa nan kiko tur Gobierno tin pensa y con e parti di los koppeling lo bay ta.

Aki ta papiando di un los koppeling di 1-1-2013 y si esaki bay door naturalmente mester por cuminsa traha e fundeshi di awor akinan, esaki no ta conta solamente pa Aduana pero pa pariba, Belasting Kantoor y a nan tambe tin nan parti unda Gobierno tin cu traha riba e los koppeling unda cu Aduana lo bay ta los pero nan tambe ta bay mira cambio tur esaki ta locual cu a bin dilanti na mesa, pa cu Douane SADA ta trahando riba esaki y dentro di dos siman ta keda di reuni bek cu Minister pa asina firma un protocol. Sra. Hernandes a bisa cu nos ta yegando na locual nos a boga pe pa hopi aña caminda e miembronan semper a pidi pe, semper e deseo di miembronan cu hopi di nan ta gosando di nan merecido pensioen despues di tanto aña ta bay yega na un los koppeling caminda cu nos ta spera tambe cu den futuro esnan cu ta bin cu lo sa di sigui tene Douanne na pecho y traha dunando e ehemplar.

80% fundeshi di rails di streetcar ta cla caba

Diabierna lo tin otro cambio di trafico den centro di ciudad





DEN un conferencia di prensa teni ayera a wordo splica di algun cambio grandi cu lo bay wordo introduci den centro di ciudad, relaciona cu proyectonan cu mester sigui ehecuta. E conferencia a wordo yama door di DOW.

Tur e cambionan aki tin di haber cu preparacionnan prome cu cuminsa pone railsnan fin di e luna aki, y pa esaki lamentablemente, ing. Jossy Kock a bisa, DOW mester cera un pida caminda atrobe. E caminda cu lo bay cera ta e pidi patras di ex Nikki Habibe (Nieuwstraat), pa por pone fundeshi di e railsnan. Esaki ta trece cune cu mester cambia e direccion di Ooststraat. Si antes e trafico ta bira for di Wilhelminastraat (banda di Brenchie's) drenta Oostraat, awor e no ta posibel. E trafico biniendo for di Nieuwstraat (pasa dilanti di Radio Shack) awor no por pasa patras di Nikki Habibe, sino mester lora drenta Ooststraat pa subi Wilhelminastraat. Aki lo tin un adaptacion, caminda e chauffeur por bira na banda robez pa bay den Lagoenweg.

Tur caminda lo tin borchi di indicacion y textwagen pa alerta e chauffeurnan cu ta baha for di e lusnan di trafico den Wilhelminastraat pa tene cuenta cu e pida caminda e trafico por bini ariba. Na mesun momento ing. Kock a informa cu e trabounan den Havenstraat ta bay basta lihe. Diabierna awor lo cuminsa pone asfalt pa habri e caminda bek pa trafico. Esey ta nifica cu e trafico cu tabata wordo desvia pa Emmastraat – Schelpstraat lo cambia bek. Entrante diabierna awor e cambionan lo tuma luga banda di Nikki Habibe y Schelpstraat.

Contestando pregunta di prensa, ing. Kock a splica cu e parti fundeshi pa rails ta un 80% cla caba. E parti cu falta ta den Schelpstraat; un parti chikito den Kazerne / Emmastraat; falta Weststraat y un parti riba tereno di APA cu entrada di haf. E proyecto di centro di ciudad ta riba schedule, pero e ta hopi preta ya cu a logra baha mayoria di e retrasonan. Si no tin ningun problema, den e ultimo siman di juni ta cuminsa pone raills, di La Linda bin ariba, den caya principal. E lo dura mas o menos dos siman, djei lo sigui cu e otro areanan. Pa fin di september y prome siman di october instalacion di e railsnan mester ta completa. Asina cu e streetcar yega den e prome siman di december, ta bay haci e testnan necesario.



Homber ta hinca su ruman despues di discusion formal



DIALUNA 09.25, Central ta mandapolis na un cas na Barcadera pa un hincamento.Na e sitio, polis a papia cu ehomber P.E.W., kende abisa cu su subrinonan c.M.C. a bin bati na su bentana y a bise cu el a hinca su ruman homber B.C, despues di un discusion formal y el a pidi W. pa yama polis. W. a yama polis mesora y a bay tambe na e cas. Eynan el a haya su subrino C. benta pafo parti pasiut di e cas. Polis tambe a bay mesora pasuit di e cas y ta topa e homber C drumi riba vlur den un ploas di sanger. M.C. tabata sinta dilanti e porta di suchina. Polis a papia cu ne ya puntre kico a pasa cuela hinca su ruman. El a bisa cu el a hinke despues di un discusion formal, pero ta duel'e locual cu el a haci. Polis a constata cu M.C.C. tabatqa fuertemente bou di influencia di alcohol. Relaciona cu esaki, C.M.C a keda deteni pa intento di asesinato y hiba warda, naunda ela keda sera pa investigacion.

Pa augustus renobacion de la Sallestraat te rotonde lo ta cla pa inaugura

DEN e mesun conferencia di prensa cu DOW a tene ayera pa papia riba e cambionan den centro, a menciona tambe e caminda di La Sallestraat cu a logra habri un parti di dje.

Den e conferencia di prensa a hiba palabra ing. Jossy Kock, kende a splica cu e siman aki a habri e pida crusada di De La Sallestraat te cu van Leeuwenhoekstraat. A cuminsa traha riba e pida cu falta di pariba di e crusada aki bay te na rontonde. Aunke cu e ta cera, a tene cuenta cu mester keda accesibel pa Kleuterschool y otro negoshinan den e area. E proyecto aki ta uno grandi, cu e expertonan di DOW ta calcula cu lo ta completamente cla den luna di augustus awor, ora cu e aña escolar nobo habri. Riba e caminda aki a haci diferente trabou. Ora cu a coba riba e ruta aki a topa cu un





sistema di rioolering y drenahe den hopi mal estado. Mester a cambia nan. Otro problema cu a topa cune tabata e fundeshi pa motibo cu e tera eybou tabata klei, cu ta un material malo pa e fundeshi. Consecuentemente a cambia e fundeshi pa despues traha riba e parti di caminda mes. Den e ultimo parti di renobacion di e caminda no ta spera di haya mas retraso, ya cu e experiencia di e prome parti a siñanan riba e solucionnan cu mester bini cune. Apesar cu ing. Kock ta kere cu cada situacion ta diferente, pero si haci un bon investigacion of test di e area, lo por preveni hopi di e retrasonan. Tin companianan cu tin aparatonan special pa haci e testnan aki, di e manera cu ningun proyecto lo conoce retraso.

Segun ATIA:

Tur hende a pone nan tempo pa tin un bon dialogo social



JOYCE Bartels-Daal di ATIA a comenta nan presencia hunto cu e otro Sindicatonan y Gobierno a pone hopi di nan esfuerso y tempo den e proceso di Dialogo Social for di comienso. Pa ATIA e ta algo importante pa sigui cune y ATIA lo sigui participa y compromete su mes na mehora e proceso y ta spera cu e sindicato na y Gobierno ta lihe pa por resolve locual cu mester wordo resolvi pa por sigui cu e proceso y ta bisa cu keto bay cu e proceso aunke cu e no ta perfecto pero ta importante pa por sigui colabora na dje y sigui participa. Di otro banda ATIA a discuti esaki den nan hunta y na Januari a cuminsa un work shop cu representantenan di ILO Trinidad pa yuda ATIA y di e work shop aki a haya participacion di casi tur e sindicatonan y gremio comercial y tambe di Gobierno, unda e work shop aki tabata uno importante. For di ILO a haya un rapport cu recomendacionnan con nos tur por mehora e proceso aki, y di parti di ATIA a manda un copia di e rapport aki pa prome Minister pa asina wak e recomendacion di ILO por yuda nos pa sigui cu e proceso cu ta uno importante pa Aruba.

No ta solamente a duna workshop pero ILO a haci entrevista individual cu cada un di e representante di esnan presente y tambe a tuma e puntonan cu a bin dilanti den e work shop y a trece varios punto dilanti con pa sigui cu e proceso aki. Tambe a papia di e comunicacion di yama e reunionnan na ora y con bo ta traha e agenda y mas y ta puntonan cu tin di haber cu e structura di e proceso y con por mehora esaki. Sra. Joyce Bartels-Daal a bisa un aspecto cu a resalta den e rapport ta cu e proceso di Dialogo Social por ta exitoso y ta exitoso solamente si tur e tres partnernan ta compromete na dje, y no ta un sector so pero tambe Gobierno, Sector Priva y Sindicatonan mester traha hunto pa por logra y sigui cu e proceso.

Joyce Bartels-Daal a bisa cu Dialogo Social ta un proceso, awor aki mes nos tin dos aña ta trahando riba dje y ATIA sa ya cu tin contacto cu e Sindicatonan y nan tambe kier pa sigui traha riba dje cu e proceso por wordo mehora claro cu si pero pesey ATIA ta buscando forma pa wak con pa mehora esaki y ta keda riba tur cos ta positivo pa Aruba y kier sigui contribui na dje con dificil esaki por ta.

Velocidad halto y den bocht chauffeur di Skyline no por a controle y por poco a causa desgracia









DIAMARS alrededor di 5:40 atardi un accidente a tuma luga pabou di e post di Ambulance na Wayaca na e salida di Wayaca pa subi e caminda pa direccion e rotonde Sabana Blanco unda por poco tabatin un desgracia. Aki un chauffeur manehando un skyline blauw a sali for di e luz di trafico for di Aeropuerto subi e crusada riba un velocidad halto yegando e lorada skerpi pabou di e post di Ambulance pa bay direccion e rotonde e chauffeur a perde control tras di stuur ora a mira un van a subi e caminda caminda a purba evita e boksmento pero tabata laat, e chauffeur a bira full dal den e van y para cabes pariba.

Un chauffeur di un takelwagen a purba duna Polis declaracion con e accidente a pasa pero tabata uno falso, e chauffeur tabata para ariba cu e auto a sali su dilanti y mas storia pero Polis mester a pone na su waterpas pa e comprende su fout cu e tabata bin riba un velocidad halto riba un caminda asina y unda ta e a perde e control causa e accidente, agente policial su buchi por poco a yena unda detencion por a cay na e chauffeur di e Skyline cu no tabata scucha ordo di Polis.

Tabatin un persona leve herida unda personal di ambulance a sali di biaha y a atende e victima na e sitio mes.

Grupo ta maltrata hoben banda di hotel

DIALUNA 00.42, Polis ta bay na e strandi di Marriot, naunda nan ta haya un homber cu a wordo maltrata pa un grupo di mucha homber. El a wordo hiba cu ambulance pa poli. E unidad di polis cu cacho, tambe tabatana e sitio.
Riba e dia ey, y na e mesun ora, polis a bay na Moomba riba e luga di parker di marriott Housekeeping nan a haya e homber cu tabata keha di dolor na su rudia.E homber a bisa cu e yama M.J.P. nacina Aruba di 25 aña. E ta declara cu un rato prome el a bay baño, y dos homber a dale tras di su cabes. El a cuminsa core te ora cu el a topa cu e guardia di Mariot pa busca ayudo.
Segun e guardia tabatin sinco mucha homber ta core su tras. Ora cu nan a mira e guardia,nan a core bay y amigonan di P, a bin buske.

Choller ta maltrata señora y bay cu su blackberry

DIALUNA 01.35, un homber hunto cu un muhe a bay warda di Playa, y ta bisa olis cu el a wordo horta pa un choller. E muhe A.V. a bisa cu e tabata canando den Middeenweg, y a mira un choller sinta riba e stupi. El a coy un otro direccion y e choller a pidi'e un florin. El a cuminsa core , pero a wordo sigui dor di e choller. E choller a pushe y el a cay riba vlur. E choller a dale algun moketa den su cara y na su curpa. El a coy e tas di A, haci'e bashi pa mira kico tin den dje. E choller acoy e blackberry y mientrastanto dos otro homber a yega cerca y a mira e choller core bay. Nan a core su tras, pero no a logra gare.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

MEP ta denuncia

Palo cu nan kier uza na Linear Park ta di calidad inferior

Pesey DOW no kier aproba pago pa e proyecto

MINISTER Otmar Oduber siman pasa a haya hopi presion ora cu MEP a tene un conferencia di prensa na Linear Park, y a mustra riba e fracaso di e proyecto, caminda miyones a wordo gasta na cosnan cu ken cu ta por a construi cu hopi menos placa.
Den su defensa e Minister a bisa cu e klinkernan ta casi cla, ta falta solamente e brugnan di palo cu mester construi. Segun e Minister esey lo keda cla den algun dia, pero e Minister no a conta e berdad completo di e storia di e palonan.
A resulta cu e contratista a bestel palo di calidad hopi inferior, y DOW no a acepta esey. E contratista a hisa benta a palonan ey banda di lama, manera por mira riba e fotonan. DOW a forsa e contratista pa busca palo di calidad manera tawata poni den e bid, y aparentemente e contratista a manda busca algun palo. Pero segun algun contratista cu a traha na e sitio, pero cu no a ricibi pago, e contratista principal su intencion lo ta pa combina palo di mal calidad y palo di bon calidad, y verf nan mesora, pa supuestamente ningun hende ripara. Pero despues di algun luna e palonan di mal calidad lo forma un peliger pa esnan cu ta cana riba nan.
Awor cu Minister Otmar Oduber tin masha pura pa laga pone e palonan, tin posibilidad cu berdad nan ta pone e palonan di mal calidad bruha entre esnan cu supuestamente mester ta yegando ainda, pa asina por haci trabou cheap.
Pero pesey MEP tey, pa sea alerta, y pa alerta pueblo. Esaki ta un caso di gobierno cu ta horta pueblo. E proyecto aki ta hole na corupcion, y ta yega e momento pa Ministerio Publico cay den e asunto aki.



Segun MEP

Contratista di Linear Park a wordo menasa cu morto pasobra e no ta paga trahado

TRAHADONAN den e proyecto di Linear Park a acerca politiconan di MEP pa expresa nan disgusto. Nan a traha pa basta tempo y e contratista principal no kier paga nan. Nan ta hendenan humilde, cu ta lucha pa saca nan famia padilanti, y nan a traha duro riba e proyecto. Si nan no haya pago, nan no por cria nan famia. Ta logico cu un presion asina ta lanta sentimentonan di hopi rabia, locual a pasa tambe, te cu trahadonan a ataca e doñonan di PROSUINCA y te hasta menasa nan cu morto. E situacion aki ta sumamente inhusto, y ta straño cu gobierno no ta percura pa interesnan di e trahadonan. Minister di Labor Otmar Oduber ta preocupa mas pa yuda PROSUINCA, cu bringa pa e interesnan di e trahadonan. Esaki ta e cara berdadero di AVP, ningun sentimento pa e homber chikito, pero si pa e comerciante. E trahadonan a keha tambe cu Prosuinca no kier paga prijsnan di mercado. Nan kier paga mita di prijs pa trabou di pone klinker, pesey e trabou ta haci di mal calidad. Nan no kier a busca mashinnan pa stamp e santo drechi, y pesey e santo no ta bon gestamp awor, y e ta sak. Un yobida fuerte ta laba e santo bay cune. Trahadonan mes ta keha di e mal calidad, pero no ta den nan man.
Prosuinca no ta haya necesario pa drecha e acera, pasobra e ta mustra bon, mientras cu e ta tur zig zag. E palo di luznan tin algun no ta completamente straight. Tin un casita banda di lama cu ta curu curu, te hasta e fundeshi a wordo traha schuin. Pero PROSUINCA no ta cumpra material y e no tin placa pa paga tur e contratistanan. E ta cambia contratista cada rato y despues ta pleita cu nan pa asina no mester paga nan.

Segun Parlamentario Clarisca Velasquez

Ta aplaudi iniciativa di Aruba Hospitality & Security Foundation cu e conferencia "Caribbean Tourism Security"

DIAMARS ultimo e di cuatro (4) conferencia " Caribbean Tourism Security" a wordo organisa pa Aruba Hospitality & Security Foundation. Un conferencia cu a enfoca riba e seguridad riba nos isla pero principalmente con nos ta haci nos isla sigur cuidando e pilar economico mas importante di nos pais cu ta nos turismo. Con nos tur conhuntamente por contribui na turismo mas sigura. Y mas importante con nos cuerpo policial y tur esnan cu ta traha den seguridad riba nos isla por haya tips pa por cuida e sector aki mas miho pa asina nos por haci nos isla mas safe pa asina mas turistanan por bishita nos isla. Con nos como destinacion turistico por reconoce e risico nan cu ta menasa nos turismo y con nos por planea con pa maneha e risico cu nos ta confronta cune. Con nos lo tin cu combati crimen cu ta wordo cometi na e turistanan cu ta bishita nos isla. E topico cu tur e oradornan a trece dilanti tawata interesante y educativo. Dr. Peter Tarlow a elabora riba e impacto economico cu inseguridad por trece den turismo den Caribe. Dr. Tom Marss a elabora riba y psicologia di gangnan, violencia y con pa comprонde nan for di paden y con pa deal cu nan.

Chief Greg Mullen a elabora riba seguridad na eventonan y tambe gangnan y Mr. Nathanial Tarlow a elabora riba leynan International di hospitality y di turismo. Consehonan y Tipsnan cu tur esnan presente a haya ta importante pa por preveni y cuida e pilar economico di mas importante di nos isla. Ta importante pa nos ta consciente cu nos mester percura pa nos pais ta sigur y safe pa nos tur esnan cu ta biba y nos tin cu mantene esaki pa asina turistanan por bin bishita nos isla y experiencia e seguridad aki pa nan tambe por recomenda esaki na otronan pa bin nos pais. Ta contento di mira hopi polis y tambe hopi hende cu ta traha den seguridad aki na Aruba na e conferencia aki. Ta aplaudi tambe e iniciativa aki di Aruba Hospitality & Security Foundation y ta aplaudi tambe e sosten cu nan a haya di sector priva cu ta CMB bank, Westin Hotels & Resorts y tambe ATA. Nos tur tin cu percura pa nos isla keda un destinacion safe y pa nos tur traha pa combati tur criminalidad cu ta afecta nos isla y nos turismo pa asina nos por sigui florece na bienestar di un y tur. Y cu e tipo di conferencianan aki ta contribui pa nos por haci nos isla sigur y pa asina Aruba por keda un destinacion sigur den Caribe. Ta spera cu den futuro tambe por sigui cu e cooperacion entre gobierno y sector priva manera a lanta visbility team pa asina traha hunto na bienestar di nos comunidad.



Segun MEP

St. Anna School otro ehempel di prioridad ekiboca di gobierno di AVP

Unda e 5 miyon florin a keda cu Parlamento a aproba?

PARTIDO MEP a bishita St. Anna school siman pasa, pa mira pa nan mes con deplorabel e situacion ta na e scol. Esaki despues cu dia 25 di augustus un down draft a baha riba e scol y e Misa. Mesora politiconan y ministernan a acudi na e sitio, y den e dianan despues ta hopi promesa politiconan di AVP a haci na esnan encarga cu e Misa di Noord, cu scol Santa Anna di Noord y algun habitante cu a sufri daño na nan casnan. Misa di Noord a organisa un teleton, y eynan Mike Eman a priminti 100 mil florin di gobierno, y Otmar Oduber a priminti 35 mil florin. Pero te dia di awe, net net nada! Ningun cen preto pa e Misa. Na fin di december gobierno a presenta Parlamento cu un presupuesto supletorio, caminda a presupuesta 5 miyon florin, di cual mayoria mester a bay pa Noord, pa drecha e daño. Pero tras di e tragedia na Noord, gobierno a sconde cantidad di otro gasto. Nan a core hisa salario di coordinadornan y nan gastonan di biahe y fiestamento. MEP a bay contra esaki, y awor MEP ta haya rason. Pasobra ya gobierno di Mike Eman a gasta e placa na hisa salario di coordinadornan, y biahamento. Pero pa Noord mes ni un cen preto ainda! Durante nos bishita na e scol Santa Anna di Noord nos mes por a constata den ki mal estado e scol ta. E dak a bula bay, bentananan ta kibra, pero ainda ni un clabo a wordo poni na e scol. Mientras tanto e muchanan ta den un edificio na Playa, cu no ta apto pa mucho tempo. Nan no ta haya e calidad di enseñansa cu nan merece, pasobra nan no tin espacio suficiente. Pero e gobierno aki no ta ni worry. Minister Mike Eman ta mas preocupa pa su propio logronan personal y cuanto e por biaha. Mike ta solamente buscando reconocemento internacional, pero no ta preocupa cu su pais. Minister Artur Dowers ta morto na soño, y cu e actitud arogante cu e tin e no ta ni preocupa pa enseñansa na Aruba. Parlamentarionan di AVP, cu supuestamente ta docente di scol ta mas preocupa cu scolnan cu Mike Eman ta construi den exterior, cu aki na Aruba. E prioridadnan di e gobierno aki ta totalmente ekiboca, y ta obvio cu nan no sa kico nan ta haci.





Segun Evelyn Wever-Croes

MEP ta e prome y unico gobierno cu realmente a traha riba energia alternativo

Ubicacion di Urirama NO ta aceptabel

LIDER di MEP Evelyn Wever-Croes, den conferencia di prensa di MEP, a toca e tema di energia alternativo. El'a cuminsa cu un pregunta:

cual ta e prome gobierno cu realmente e bin cu proyectonan pa energia alternativo?

Esey no ta AVP, sino ta MEP. Mira e por ehempel e proyecto di molina di Vader Piet! Ta un proyecto di MEP.

Unico cos cu AVP a haci ta organisa conferencia berde pariba y pabou, gasta miyones di nos pueblo. Pero nada di esaki a trece alivio pa nos pueblo.

Ta mescos cu Mike Eman ta buscando un logro personal, talbes un premio nobel e kier logra. Y e no ta importa kico pueblo di Aruba kier.

"Nos di partido Movimiento Electoral di Pueblo tambe kier continua cu esfuersonan pa bin cu energia alternativo, pero no a costo di tur cos.

Pasobra ki bal bo tin un pais cu ta produci 20, 40, 100 porciento di energia alternativo, pero bo pueblo ta infeliz, pasobra bo pueblo no por paga e cuenta di coriente. Nos di MEP tambe kier sigui desaroya e area aki, pero teniendo cuenta cu nos pueblo. Nos no ta interesa den logro personal di Mike Eman, nos ta interesa den interes di pueblo. Esey ta e diferencia entre MEP y AVP", segun Evelyn Wever-Croes.

Pa loke ta trata Urirama Wever-Croes a bisa cu nan a bolbe haya potret di Sr. Hutting cu ta pone e molinanan tras di e kapel di Alto Vista, caminda cu no mucho a cambia. Pero ainda gobierno no tawata tin e decencia pa papia cu habitantenan, ni pa scucha nan dolornan. Gobierno ta sumamente intransparente, y esey no ta bon. Pa loke ta e proyecto na Urirama, ainda nos ta wardando pa haya sa cuanto ta costa pa pone e proyecto na Vader Piet, mirando cu ayanan no tin resistencia. Mirando e falta di transparencia di parti di Mike Eman y su gabinete, fraccion di MEP ta sigui CONTRA e proyecto di Urirama, y ta spera cu e reunion cu a wordo pidi den Parlamento tuma luga pronto pa asina por debati riba e proyecto aki, pa haya sa e motibo real pakico Mike Eman ta pusha pa e proyecto bay na Urirama.



Parlamentario fraccion AVP, Alexander Tromp

Situacion den centro di nos ciudad ta un refleho cu Gabinete Mike Eman ta traha y inverti den bienestar general di nos comunidad

PARLAMENTARIO pa fraccion di AVP, Alexander Tromp tambe kier a reaccion ariba e polemica cu opositornan durante ultimo simannan cu ta tras di lomba ta divulgando y instigando nos pueblo riba e situacion den centro di nos ciudad. Ainda ta fresco den nos memoria e discurso di minister encarga cu Infrastructura, sr. Sevinger riba plaza Daniel Leo na inicio di e trabaonan di renobacion di centro di nos ciudad. Aki enfaticamente e minister a splica na palabra chikito cu e trabao nan sigur lo bay tuma por lo menos 24 luna y cu esaki e ta pidi comprension pa un y tur pa e inconveniencia nan cu e trabaonan di renobacion lo por bay trece cune!! Na final di e aña aki nos por papia di e termino cu minister a bisa y ya caba tin politiconan den nan desesperacion ta purba na trece un mancha riba e bon trabao cu e Gobierno di Mike Eman ta eherciendo!! Ta comosifuera e politico nan aki ta masha preocupa mes cu e trabao nan andando y sigur nan no por o kier imagina nan mesora e trabao nan keda finalisa na fin di e aña aki o comienso di 2013. E cambio cu nos caya principal lo haya despues cu pa ocho aña largo durante e Gobierno di MEP a keda bandona y lubida awor ta den su pleno renobacion! Un centro di ciudad cu hasta a hera di wordo bendi na tercera personanan y tambe kier a converti dicho caya grandi den un bingo hall y cu a pone un centro di Choller den pleno centro di ciudad. Un Gobierno di MEP cu a percura pa mata poco poco e economia den caya grandi debi na e gran scala di vergunningnan cu a wordo duna pa construccion di malls nan gigantesco den area di Hotelnan grandi, awor kier bin pretende di ta e salbadonan cu ta preocupa pa cu e inconveniencia cu e trabaonan di renobacion ta ocasionando!! Sigur parlamentario Alexander Tromp ta comparti y ta di opinion cu dicho trabaonan di renobacion ta causa iritacion zowel pa esnan cu ta transita den centro di ciudad y sigur e comerciantenan cu tin nan negoshinan!! Pero ta cual trabao di construccion o renobacion no ta trece iritacion cu ne?? Hasta ora di bay renoba un cas esaki ta trece tur inconveniencia nan cune pero a lo largo ora cu finalisa cu e trabaonan por wak atras cu e sacrificio tabata bale la pena. Pueblo y comerciantenan mester tene cuenta cu e termino di 24 luna (2 aña) cu minister Sevinger a indica na inicio di e renobacionnan y mester analisa cu ora dicho trabaonan keda cla, esnan cu lo sali beneficioso den tur e trayecto aki ta e comerciante nan mes y mas cu claro nos ciudadanonan y turistanan cu lo bay disfruta di nos centro di ciudad renoba. Terminando parlamentario Alexander Tromp tin e certeza y ta convenci cu esnan di MEP ta hopi hopi preocupa mes cu locual ta sosodiendo den nos centro di ciudad pasobra esaki mas claro ta un refleho cu Gabinete Mike Eman ta trahando dia y anochi pa drecha locual cu e Gobierno di MEP durante ocho aña largo a laga deteriora, verpauper y no a inverti ningun cen den nos centro di ciudad pero mas bien a prefera di inverti placa di pueblo den nan amigonan y famianan.



Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Ta aplaudi e iniciativa di ELMAR pa cu e introduccion di coriente prepago den e districto di San Nicolas y Noord

E iniciativa di ELMAR pa introduci e sistema di prepago na Aruba y en particular na San Nicolas y Noord como prueba ta algo di aplaudi. Nos tur ta consciente di gastonan halto di consumo di coriente pa e motibo aki mi ta sigur cu e consumidornan lo haci bon uzo di e oportunidad unico aki. Gabinete Mike Eman I ta trahando duro pa alivia pueblo di e gastonan halto di awa y coriente door di ofrece paketenan di instruccion pa baha e uzo di esaki y mi mester agrega cu e sistema di meter prepago ta den nos Programa di Gobernacion 2009-2013. Diferente parlamentario a trece e sugerencia aki dilanti den pasado e.o. Sr. Andin Bikker, pero partido AVP ya caba tabata tin e intencion pa introduci esaki. Minister Mike de Meza encarga cu Utilities N.V. tabata e gran motor tambe tras di e proyecto aki. Cu e introduccion di e sistema prepago e consumidor mes por maneha y controla su consumo y su gastonan. E responsabilidad ta keda na cada un ciudadano pa cu e consumo. E idea ta pa nos bira mas consciente di e consumo di coriente na cas y pa yega na un un cifra di pago cu cada hende por atende riba su presuesto di cas. Un cambio di custumber lo ta na su luga y e aspecto di haci mas uzo di nos biento fresco pa refresca nos mes despues di un dia largo na trabou.

Ta cosnan chikito cu nos mester cambia y adapta den nos sistema di consumo di coriente p.e. saca e plugnan di microwave, television, adaptor, charger etc. paga e airco durante di dia, paga fan, radio y t.v. si niun hende ta disfruta di nan, paga e luznan cendi anochi den cas y e cambernan cu no ta den uzo. Esaki ta algun sugerencia cu tur hende por biba cune si nan haci un tiki esfuerso. Situacion di e prijsnan di fuel rond di mundo no ta bay cambio pa awor, cu e consecuencia cu nos mes mester bira mas consciente y mas creativo pa cu e consumo. E molina di biento lo yuda pa stabilisa e prijs di fuel riba nos isla, pero asina mes e ta keda e responsabilidad di cada consumidor pa mantene e uzo abou. Mi ta spera cu e habitantenan di San Nicolas y Noord lo haci uzo di dje y cu e sistema di prepago por drenta vigor pa e otro districtonan mas pronto posibel.



MEP ta puntra

Minister Otmar Oduber: berdad bo ta kere Linear Park ta keda cla den algun dia?

MINISTER Otmar Oduber a reacciona na forma masha arogante riba e critica fuerte di partido MEP riba Linear Park. Fraccion di MEP den Parlamento a bay bishita u sitio y por a nota cu practicamente no tin trabou ta wordo haci riba e parke. Tur hende cu ta pasa eybanda cu auto tur dia tambe a nota mesun cos, y tambe tur esnan cu ta cana atardi eynan ta ripara cu e trabou no ta bay ni dilanti, ni patras. Pero apenas un dia despues diripiente tawata tin algun hende ta traha riba e ruta, na momento cu e Minister a baha pa saca cantidad di potret. Pero hende nan wowo a habri mientras tanto. Un contratista cu kier keda anonimo a bisa nos cu no tin placa pa paga hende, pero e contratista principal cada biaha ta busca contratista chikito nobo cu ta traha algun dia, pero e ta pleita cu nan na momento di pago, y asina ta keda structuralmente sin paga contratista.

Un otro contratista a informa nos cu de bes en cuando e propio contratista principal, e Venezolano, ta bisto cover all, y busca dos hende pa nan bari y gaña bati poco klinkers, djis pa gaña mustra cu tin movecion, pero en realidad no tin trabou ta tuma luga riba e parke.

Cosnan a bay asina leu cu e trahadonan a lanta riba e contratista y menasa e contratistanan Venezolano cu morto. Pasobra e contratistanan principal ta keda sin paga nan, mientras cu nan tin famia pa mantene.

Y mas tristo di tur esaki ta cu esaki ta pasa bou di e wowo di Minister di Labor. E abuso di trahado aki, specialmente trahadonan stranhero, ta pasando bou di wowo di e Minister di Labor. Ta increibel cu Minister di Labor mes ta permiti e fenomeno di "cheap labor" y cuidou cu aki tin trafico ilegal di hende tambe. Esaki ta un consecuencia logico di e hecho cu a scoge un contratista pa un bid cu tawata e mita di loke expertonan di gobierno mes a duna.

Locual ainda ta un pregunta grandi, ta dicon no ta Minister di Infrastructura ta encarga su mes cu e proyecto aki? Dicon ta un Minister di Turismo mester encarga su mes cu esaki? Y unda tur e placa a bay?

Ta tempo pa e Gobierno aki stop di malgasta placa, y stop cu tanto show, y percura pa e parke aki keda cla pa caba.

Minister Dr. Richard Visser na graduadonan di International School Aruba:

Sea abo un "game changer!"



MINISTER di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser recientemente tabata orador invita na e ceremonia di graduacion di International School of Aruba. Durante e evento el a anima e graduadonan kende awo ta sigui pa un estudio avansa y un carera, pa den bida nan sea un "game changer".

Cu esaki dr. Richard Visser a en curasha e studiantenan pa haci un diferencia real unda cu nan bay studia y traha of si nan dicidi di establece nan mes compania. El a menciona cu paisnan grandi tin producto como nan articulo di exportacion principal, pero Aruba como un pais chikito tin su studiantenan como su exportacion principal y mas valioso.

E mandatario a bisa e graduadonan cu awo nan ta bay experencia e miho tempo di nan bida y a encurasha nan pa nan sea creativo, pa nan sea "game changers" y haci un diferencia real den mundo.

El a duna como ehempel e compania Apple cu a crece di hopi chikito pa bira un di e companianan mas grandi mundialmente, pasobra cu algun "game changers" cu no a sigui patronchinan tradicional tabata encabesa e compania.

"E no ta importa con chikito nos ta, pero ki impacto nos tin y kico nos ta crea", dr. Richard Visser a enfatisa. E mandatario a felicita tur e studiantenan y a desea nan un futuro fabuloso.

Segun Marlon Sneek

Evelyn Wever Croes ta gaña atrobe!

MANERA e dicho ta bisa "tur abeha ta bisti e mesun flus". No tin diferencia den Evelyn Wever Croes y Pinocho.

Nos por a tuma nota den medionan di comunicacion, con e lider di partido M.E.P Evelyn Wever Croes, a purba di hunga un comedia, cu e situacion cu a presenta cu Sint Anna school, awor Evelyn kier bin hustifica su mes pa Kico dia 27 di december 2011 el a laga e muchanan di Sint Anna school na caya y e bario di Noord completo. Evelyn y su fraccion a vota contra e presupuesto supletorio cu tabata tin 5.2 miyon florin pa drecha Sint Anna school y awor kier bin gaña cu den e presupuesto supletorio gobierno lo a gasta placa na hisamento di salario di coordinadornan y biahamento foei Evelyn alias Pinocho mi a spera hopi mas di bo, mi a spera cu bo lo a acepta cu boso a comete un fayo garaval di laga e Bario di Noord y su Muchanan na caya.

Pa kiko Evelyn Wever Croes mester gaña

Ta fresco den nos memoria ainda, con e lider di M.E.P Evelyn Wever Croes, Maikel Kelly, Xiomara Riuz y Adi Thijsen dia 27 di december 2011 a vota contra, pa pone 5.2 miyon florin disponibel pa drecha Sinta Anna school. Unda e curason social democrata a keda. Ata aki prueba cu Evelyn Wever Croes a gaña atrobe pagina 25 di e presupuesto supletorio, caminda nos por lesa bon cla cu e unico "verhoging" cu tabata tin ta 5.2 miyon pa Sint Anna school y nada di biahe y salario di supuesto coordinador. Foei Evelyn.

Tayer "Educacion pa Preveni Obesidad di Infancia: Un acercamento segun Curso di Bida"

Pan American Health Organization-PAHO/ Pan American Health and Education Foundation PAHEF

E prome Conferencia Pan-Americano riba Obesidad, cu enfoke riba obesidad di mucha, a tuma luga na Aruba di 11 pa 13 di juni 2011. E encuentro aki a duna nos e oportunidad pa analisa experencianan y e lesnan siña den nos continente cu e meta pa stop e epidemia aki. A señala e necesidad pa sigui traha cu otro riba e problematica aki, incluyendo organisacionnan internacional, cu ta expande nan cooperacion internacional. Nan ta sostene e esfuerso di tur concerni riba e terenonan comparti cu lo mehora comemento saludabel y aumenta actividadnan fisico, cu lo yuda mantene e peso sano. Educa e publico tocante su salud ta un di e pasonan mas importante tanto pa e individuo como pa e poblacion total, pa asina actua responsablemente pa evita obesidad como parti di nan propio cuido di salud y prevencion di malesa.
Entre e areanan di mas importancia pa PAHO y PAHEF, topiconan cu ta inclui temanan cu ta concerni salud publico, nutricion general y educacion di obesidad di mucha. E promocion di ambiente saludabel pa preveni obesidad ta esencial pa e exito di e DI DOS Conferencia Pan-Americano riba Obesidad, cu Atencion Special riba Obesidad di Mucha.
E tayer aki lo enfoca riba e necesidad pa reconoce e strategia di curso di bida pa trata e epidemia di obesidad di mucha. Ta propone:
A. Un programa relaciona cu subimento di peso durante embaraso cu ta splica e subimento excesivo di peso durante embaraso y retencion di peso despues di duna luz, como funcion di un BMI (Body Mass Index; Indice de Masa de Curpa) halto di pre-embaraso. E programa aki ta splica pakico e nivel di obesidad maternal ta subi cu cada embaraso. Manteniendo un peso sano ta esencial; un peso mucho abou of sobrepeso ta hisa e risico despues. Mal nutricion durante embaraso, p.e. door di keda sin come of un mal nutricion severo, tambe ta laga e baby subi peso di mas ora e ta wordo exponi na e ambiente di caloria halto di e continente Americano.
B. Un programa cu ta mustra con un mama cu ta obeso ta transferi su obesidad na su yiu, specialmente si duna e yiu di mas di come cu e consecuencia cu e ta haya peso di mas durante su infancia. E acercamento segun curso di bida cu ta preveni obesidad di mucha sigur tin implicacion significativo pa e salud publico. Wardando pa ataca e problema te ora cu e mucha ta bay scol por ta mucho laat pa hopi mucha, cu ya ta programa pa bira obeso, como resultado di a crece den un ambiente obeso desde cu e ta den e matriz. Mester trata e problema for di e momento cu e ta den barica di e mama, siguiendo e periodo di duna pecho, speelschool, scol preparatorio y scol primario; durante tur fase.
A pesar di e reconocimento y importancia di e acercamento di curso di bida, e Liña di Guia Dietetico di 2010 no ta recomenda accionnan specifico. Kisas esaki ta debi na un falta di coordinacion entre e liñanan di guia y programanan dirigi riba e diferente fasenan di e ciclo di bida. Gobierno y sociedad en general mester tuma un rol mas central dunando guia na un maneho publico riba formanan mas efectivo pa ataca e epidemia di obesidad di mucha segun e acercamento di curso di bida.

Metanan
1. Discuti y plama e informacion rond di e balor di un framework bon hinca den otro di e ciclo di bida como acercamento pa preveni obesividad di mucha;
2. Analisa e situacion actual di obesidad di mucha y strategianan pa preveni obesividad den nos continente, considerando e contexto di transicion nutritivo y e identificacion di e metanan cu por pone den practica;
3. Difundi uzo di metodologianan di calidad halto pa e diseño, aplicacion, analisis y evaluacion di intervencionnan educacional di nutricion y salud pa preveni obesidad di mucha;
4. Identifica strategia- of intervencionnan posibel y exitoso efectua den nos continente cu ta educa riba tereno di salud y nutricion pa promove ambiente saludabel pa henter e poblacion;
5. Propone un plan di accion bou di liderazgo di PAHO/PAHEF enfocando riba educacion di nutricion y salud pa asina preveni obesidad di mucha y cu por pone den practica den e paisnan di nos continente.

Topiconan
1. Acercamento basa riba ciclo di bida y prevencion di obesidad di mucha (prome cu embaraso, durante embaraso, despues di duna luz, infancia, niñez, adolescencia)
2. Transicion di nutricion y risico di obesidad a traves di e ciclo di bida
3. Metodo pa e diseño, ehecucion, analisis y evaluacion di intervencionnan riba educacion di nutricion y comemento saludabel y actividadnan fisico a traves di e ciclo di bida
4. Best-practices di intervencionnan exitoso logra cu educacion di nutricion den diferente pais di nos continente pa preveni obesidad
5. Acercamento pa educacion riba salud di PAHO y PAHEF pa preveni obesidad di mucha.

Fecha y Luga
E tayer Pan-Americano riba Educacion pa preveni obesidad di mucha: un acercamento segun ciclo di bida ta fiha pa 14 di juni, 2012 di 8:30 pa 18:00. E tayer lo ta relaciona cu e di Dos Conferencia Pan-Americano tocante Obesidad, cu Atencion Special riba Obesidad di Mucha, cu lo tuma luga 15-16 di juni 2012. Tur dos evenemento ta tuma luga na Oranjestad, Aruba. E organisadonan principal ta PAHO y PAHEF.

Grupo meta y actividadnan
Bo ta participa na e tayer, si bo ta bin di e sector di salubridad, educacion, deporte y ta representa gobierno, institutonan academico of gruponan di mercadeo social, permitiendo e participacion di maximo cantidad posibel di pais di nos continente.
E tayer ta consisti di 3 tipo di actividad: 1. charla di diferente orador invita, sigui pa debatenan cu e publico presente; 2. presentacion di representantenan di gobiernonan cu tin strategianan of programanan di intervencion exitoso pa preveni obesidad: 3. grupo di trabou di PAHO/PAHEF cu ta prepara rapport pa tayer pa presenta na PACO II. E rapport aki lo ta e base pa e presentacion resumiendo e recomendacionnan pa e "Pan American Conference on Obesity II",esta PACO II.

DROGA: "Bath Salts" Salo di Baño

MIRANDO e peliger creciente di droganan nobo cu ta subiendo mercado, F.A.D.A. kier a trece un alerta na comunidad di Aruba tocante e droga: Bath Salts (Salo di Baño)

Den e relato di awe, F.A.D.A. ta expone e droga nobo disfrasa bou di e nomber: Salo di Baño. Salo di baño "bath salts" ta wordo cualifica como un droga diseña. E tin diferente nomber manera entre otro: Ivory Wave, PurpleWave, Vanilla Sky, Bliss, Blue Silk, Red Dove, White Dove y varios otro. E droga aki ta wordo traha cu kimiconan cu ta stimulantenan artificial deriva for di Cathinone. Cathinone ta stimula e sistema central nervioso.

Algun di e kimiconan (ingredientenan) aki uza pa traha e droga ta por ehempel: Mephedrone y MDPV.

APARIENCIA DI E DROGA

E ingredientenan di e droga ta ser bendi den forma di puiro den sakito di plastic of tambe den papel di aluminium. E Mephedrone ta un puiro blanco, semi blanco of color geel cla.

E ta wordo traha tambe den forma di capsula y tableta.

E MDPV ta un puiro fini blanco of semi blanco.

E droga aki ta ser inhala, huma y tambe inyecta.

EFECTONAN ARIBA E MENTE

Iritabel 5) Paranoia
(delirio) 7) Habilidad pa pensa claro ta baha
Falta di soño 6) Panico
8) Habilidad pa capta realidad ta baha
Mareamento 7) Pensamento di suicidio 9) Capacidad pa controla movemento
Depresion 8) Hopi nervio ta baha

EFECTONAN ARIBA E CURPA

Aumento di batimento di curason cu por hiba na atake di curason of celebral
Dolornan di pecho
Sangramento via nanishi
Sodamento
Mareamento
Sacamento

PAKIKO E NOMBER " SALO DI BAÑO" ?

E nomber ta trece confusion.

Acaso e droga aki ta loke ta ser uza pa pone den e badkuip manera "Epsom salts"?

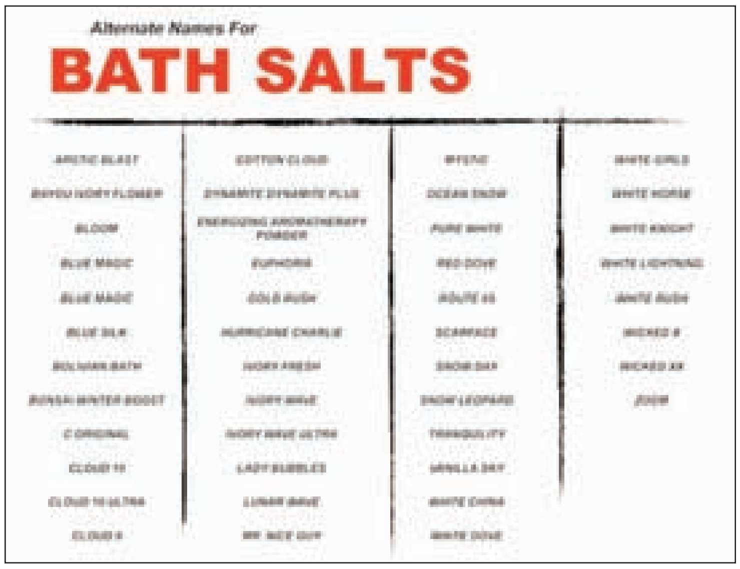
Absolutamente NO, pero door di propaganda e droga como salo di baño y duna e marca di producto no pa uzo humano, nan a logra di evita cu e droga aki ta wordo categorisa como uno ilegal. E supuesto producto aki ta ser bendi den tiendanan chikito na Merca of via internet.

Mirando e menasa directo pa siguridad publico, D.E.A., Drug Enforcement Agency a haci castigabel e posesion y benta di e ingredientenan (kimiconan) cu ta ser uza pa traha e bañonan di salo.

E prohibicion temporario ta data di october 2011 y ta valido pa 1 aña pa asina haña e espacio pa pensa ariba un posibel prohibicion permanente.

Pa mas informacion tocante di e droga nobo aki por tuma contacto cu F.A.D.A. via numbernan: 5832999 of 5839610 of tambe via fax 5834501. Tambe por comunica cu F.A.D.A. via su website: fundacionantidroga.org. Bron: Drug Enforcement Administration, U.S.A.







“Talk More with Digicel” a ranca sali duro

Clientenan contento cu campaña di papia gratis cu Digicel

Promocion pisa riba camindanan principal di nos isla





ESUNNAN cu a pasa cu nan auto diabierna merdia y atardi dilanti e oficina principal di Digicel situa den Marisol Building riba L.G. Smith Boulevard, a topa cu e ekipo di promocion cu tabata promove e campaña nobo “Talk More with Digicel”. Automobilistanan tabata haya flyer y material di promocion y a keda hopi contento cu awor nan por papia gratis riba e red mas grandi, mas miho y esun mas lihe tambe, cu su red 4G.E campaña nobo ta dedica specialmente na clientenan prepaid y ta encera cu por papia gratis henter dia, tur dia cu Digicel ora bo acumula un total di 5 minuut na yamadanan for di Digicel pa un otro celular di Digicel. Despues di a papia 5 minuut, tur yamada haci e dia ey lo ta completamente gratis.

E intencion ta pa tur diabierna durante e luna aki, pa tene mas di e tipo di eventonan asina pa por yega mas cerca di nan clientenan. Automobilistanan a yama Digicel “danki” pa e campaña aki cu ta bin net na un bon momento. Otro nan a expresa cu esaki si ta un bon motibo pa switch awor si pa e red mas grandi y mas miho den Caribe. Despues di 11 aña di operacion, Digicel Group Limited tin riba 11 miyon cliente den 31 diferente Mercado den Caribe, Centro America y den Pacifico. E compania ta renombra pa su servicio sin igual, mas balor y e miho red di celular. Pa mas informacion di e campaña “Talk More with Digicel”, por bishita un di e tienda nan di Digicel of subi e website www.digicelaruba.com.

Marcia Solognier ta Caribbean Queen su Artista pa Juni 2012

UN coleccion nobo di Marcia Solognier, kende ta e Reina Caribense di Juni 2012, na e tienda di Caribbean Queen situa na e Palm Beach Village Mall, lo tene un exhibicion di su colecion di arte.

Marcia Solognier a nace y a wordo lanta na Aruba, y despues di a caba su scol secundario akinan, el a bai studia riba un nivel universitario na Hulanda. El a realisa dos cos tocante su mes for di trempan. E prome cos tabata su atraccion y pasion pa moda y arte, e di dos tabata su talento pa negoshi, despues di a lanta den un famia di empresario.

Marcia su prome proyecto empresarial a inclui un tienda di paña den un mall local hopi frecuenta na Aruba, unda hopi biaha el a organisa shownan di moda cu a demostra su marca di paña di alta clase pa muchanan di Hulanda.

Despues ta matrimonio cu a haci cu el a bandona Aruba pa bai biba na St Martin, unda el a dedica e mayoria di su tempo na cria su famia y traha den e famia su negoshi di auto. Tabata na St. Maarten unda cu el a sigui desaroya su habilidadnan artistico, cuminsando cu un diseño di fahanan di cuero di moda, inspira pa costureronan Frances y e estilo di bida unico di Caribe.

Como un resultado di su exito, Marcia a cuminsa traha tasnan pa hende muhe tambe, usando flornan di seda di calidad halto riba raffia. E tasnan aki tabata un hit instantaneo na St. Maarten y tabata sumamente gusta pa turista y hende local. Bibando na Aruba awo, Marcia ta mantene un studio di produccion activo unda e ta concebi y crea su coleccionnan, cumpliendo cu e demanda di e Mercado.



Certificado pa cursistanan di curso maneho digital di documento”



HEFE di Bureau Interne Diensten, Sr. Roy Brete a entrega certificadonan na e empleadonan di gobierno cu a sigui e curso cu exito. E curso maneho digital di documento ta consisti di cuatro parti y tabata bou guia di Sra. Shannon Noguera, Sra. Lisette de Mey y Sr. Francis Croes. E curso ta pa esnan cu ta traha den administracion y ta traha cu WORD y EXCEL cual ta un exigencia.

E curso ta importante pa esnan cu ainda ta registra documentonan manualmente.

E meta principal ta cu uzando un di e aplicacionnan aki bo por traha digital pa bo haya bo documentonan facil, lihe cu ta bon warda. Tambe ta traha pa logra un oficina unda ta uza menos papel cu ta posibel pa warda despues. E necesidad tey pa esnan cu kier registra y maneha nan documentonan den computer y asina avansa den nan trabao eherciendo esaki mas optimalmente posibel.

Hefe di BID a felicita e cursistanan y a desea na hopi exito den nan trabou cu e conocemento nobo adkiri.

Sushi pega na candela den ruina na Barcadera







DIADOMINGO atardi pariba di Arugas den e ruina cu tin na Barcadera a solicita unidad di bombero cu urgencia pa cu candela grandi pega cu container cu ekiponan importante. Unidad di bombero a sali cu urgencia y ora a yega na e sitio ta topa cu sorpresa unda bou di e ruina unda tur hende ta sinta tira nan desperdicionan desconocido a cende esaki na candela, y aki a spuit awa y paga esaki. Rond di e ruina aki por a tuma nota di sushinan cu tin rond, te cu ki dia esaki lo keda asina ???





Un publico grandi di tanto local & turista a disfruta di e Festival di Cuminda

"Food Festival" tabata grandi na Renaissance Marketplace

DIASABRA ultimo, a tuma luga e famoso festival di cuminda na Renaissance Marketplace un anochi yena cu actividad y un sin fin di oferta y menu nan delicioso pa famia completo. Entretenimento en bibo di DJ Big Rig y 4 agrupacion musical cual tabata e bandanan Son de Cuba, Acoustic Soul, Banda Esquema y Tsunami cu a deleita tur esnan presente cu nan exitoso repertorio cu efectonan di luz moderno y zonido. Pa e muchanan tabatin un " Kids Corner" yena cu diferente actividad nan manera entre otro obra nan di man, face painting, balloons como tambe un y no por a falta partimento di cotton candy, popcorn, dino jump y trampoline.

Un publico grandi sumamente encanta y entusiasma a disfruta di nan delicioso cena of simplemente relaha mientras nan tabata disfruta di e ambiente cu tabata reina na Renaissance Marketplace. Riba e combinacion di potret por disfruta di e ambiente cu tabata reina e anochi aki.













Mr. Carl Giel ta pidi auxilio:

Awa di Riool ta contaminando e Saliña na Kamay

RECIENTEMENTE e proyecto di construccion di e "afvoer" di awa na Monserat, Kamay y Palm Beach cual a wordo ehecuta door di MNO Vervat, a keda cla. Un proyecto cu en principio ta di aplaudi, pa motibo cu e ta alivia e bario di Kamay di e awa di yobida cu ta keda "para" riba caminda y tabata causa molester den e bario en cuestion. Pero awor a surgi un problema mas serio cu prome y cu merece atencion urgente. Awor cu e trabounan a keda cla, a resulta cu awa di Riool (awa sushi) ta saliendo via e tapadera cu a keda poni unda antes e awa yobida tabata keda "para". Mas pabou tambe mi persona a ripara cu awa di Riool ta stroom sali for di bou di e brug chikito y bay den e Saliña grandi pariba di Marriott Hotel.

Aki claramente ta trata di un "fout" grave den e construccion y cu mester wordo corigi mas pronto cu ta posibel.

Mi a tuma nota cu e awa di Riool aki, ta saca un holo masha stinki y desagradabel mes y ta atrayendo hopi musca y otro insectonan den e bario! E situacion aki ta sumamente antihigienico y ta trece salud di e habitantenan den e vecindario den peliger y alabes e ta contaminando e awa di e Saliña y dentro di poco lo causa un desaster ambiental den e Saliña.

Mi ta urgi gobierno, DOW, departamento di Salubridad Publico y otro instancianan concerni, pa bin tuma nota urgente di e situacion antihigienico y peligroso aki pa asina soluciona esaki mas pronto cu ta posibel.





Exposicion "A Collection for Aruba" por wordo admira den Kasteel Keukenhof

DEN HAAG – Prome cu e coleccion "A Collection for Aruba", cual ta consisti di mas cu 100 obra di arte, wordo traslada pa e museo di arte cu lo wordo construi den Oranjestad, e coleccion aki por wordo admira den Kasteel Keukenhof na e ciudad di Lisse.

Den presencia di un cantidad grandi di invitado, entre otro diputado di Den Haag Sr. Rabin Baldewsingh y Consehero di Estado pa Aruba Sr. Hubert Maduro, Minister Plenipotenciario Edwin Abath recientemente a efectua e acto di apertura di e exposicion "A Collection for Aruba" den Kasteel Keukenhof. E obranan ta parti di un coleccion priva di un coleccionista Hulandes, cu ta desea di keda anonimo pero cu tin hopi bunita recuerdo di pais Aruba tempo cu e tabata biba aki.

"Liheramente e la bin den contacto cu algun artista local. E la haya nan asina bon y asina entusiasma cu e la dicidi di duna nan sosten. E la hiba nan na e Biënnale di Venetia, y tambe na manifestacion di arte na New York y Rio de Janeiro." Sr. Gijsbert Stork a bisa.
Di e manera aki e la yuda hopi artista Arubianonan pa haya nan caminda den e mundo International di arte. "Di su banda esaki tabata un acto di amistad y generosidad.

Pesey hopi artista local a regale diferente obra di arte pa asina gradici pa su aporte na nan. Den transcurso di aña e coleccion grandi aki a haya forma. aña pasa e la bisa mi cu ta di lamenta cu tur e obranan aki ta den un bodega warda. E no ta desea di colecciona mas, pero mas bien comparti nan cu henter mundo. Asina e la dicidi cu e ta bay comparti un parti di e coleccion cu pais Aruba". Principalmente pasobra ainda e ta sinti hopi simpatia pa Aruba. Cu e ta desea di keda anonimo ta cuadra cu su personalidad." Sr. Stork, curator di Kasteel Keukenhof, a bisa.

Minister Plenipotenciario Edwin Abath tabata tin solamente palabranan di gradicimento pa e gesto grandi di amistad y generosidad aki. "Mi ta hopi agradecido na e persona aki. Ta bunita pa wak cu den Reino, aunke cu e distancia ta asina grandi, toch semper nos ta logra encontra.

E ambicion di Gabinete Mike Eman ta pa haci pais Aruba e centro cultural di Caribe. Cu yegada di e coleccion aki den e museo di arte, cu lo wordo construi den centro di Oranjestad, e ambicion aki ta cuminsa haya forma.
"Pasobra nos ta un isla chikito nos mester ta hopi creativo. Cultura ta hunga un rol importante den esaki na Aruba. Pesey tambe nos ta contento cu Academia Rietveld a establece su mes den Oranjestad."

Despues di discurso di Minister Plenipotenciario, e invitadonan a haya un guia den Kasteel Keukenhof. Sigui pa un recital di e talentoso soprano Arubiano Sra. Imara Thomas compaña na piano pa Sra. Abigail Richards. E coleccion di arte aki tin un caracter International y ta calcula su balor na mas cu 1 miyon florin Arubiano. Entre otro tin obranan di Carlos Amorales di Mexico, Pedro Cabrita Reis di Portugal, Alicia Framis di Spaña, Rob Scholte di Hulanda y di e artista Arubiano Osaira Muyale.

E coleccionista Hulandes ta spera cu yegada di e coleccion aki na Aruba, por anima e poblacion Arubiano pa duna nan aporte na cultura y arte di Aruba. E ta spera tambe cu esaki lo stimula e talento hoben cu Aruba tin pa sigui desaroya nan creatividad. E ta di opinion cu e iniciativa aki ta conecta bon cu por ehempel e estudionan cu Academia Rietveld den Oranjestad ta ofrece. E explosion "A Collection for Aruba" por wordo bishita te cu 10 di juli. Pa mas informacion por bishita nan website: www.kasteelkeukenhof.nl.







Deporte



Yoenis Cespedes kier resolve e demanda mas liher posibel

E pelotero cubano Yoenis Cespedes ta spera cu e demanda cu su ex agente na Republica Dominicana wordo resolvi pronto y no afecta su aspiracion pa bolbe e pais cu a tum'e ora a scapa di Cuba y unda ainda su famia ta biba. "Di esey mi no tin nada di opina, esey ta den man di mi abogado nan. Loke si mi lo kier ta pa esaki resolve pronto, paso den futuro mi lo kier bolbe Republica Dominicana", e outfielder a bisa. "Mi famia ta na Republica Dominicana y danki na Dios nan ta bon", Cespedes a bisa, cu tin un average di .244 cu 5 homerun y 24 RBI den su prome temporada cu Oakland A's.

Luna pasa, Edgar Mercedes, presidente di e Academia Born To Play, a demanda Cespedes pa incumplimento di contract. Mercedes a bisa cu e hungador a compromete paga su agente 17% di su futuro contract pa concepto di representacion, training y mantencion di dje y su famia mientras ta biba na Republica Dominicana. E 17% di Born To Play mas un 5% adicional pa Adam Katz, di Wasserman Group, e agencia cu a representa Cespedes den su negociacion cu Oakland y otro clubnan di Grandes Ligas, ta yega na un total di 22% total cu Cespedes mester paga. Cespedes, di 26 aña, a firma un contract di cuatro aña pa 36 miyon dollar cu Oakland na februari, 7 luna despues di scapa di Cuba y stablece residencia na Republica Dominicana. Guillermo Estrella, abogado di Born To Play, a bisa cu Cespedes tin un debe total di 7 miyon dollar cu Mercedes.

"Yoenis no a cumpli cu loke a priminti, loke ta obliga nos bay segun ley dominicano pa obliga esaki hasi'e", Mercedes a bisa. "Mi ta lamenta tin cu yega na esaki, pero ta necesario pone un ehempel", el a agrega. Cespedes a bisa diamars cu no a nenga na paga y cu incluso a purba negocia par di otro posibilidad pa Sali di esaki, pero cu Mercedes a nenga.

Spaña ya ta na Polonia



E seleccion spaño, campeon mundial y di Europa, a yega ayera tardi na Gdanks, e ciudad polaco unda lo hunga su tres prome wega di e Eurocup 2012. E delegacion spaño a yega Polonia pa 19.20 ora local, den su avion Airbus A312 "Generalife", cu ta exhibi un avion decora cu e escudo di e Federacion Spaño di Futbol y den ambos banda scirbi: "Orguyoso di nos seleccion".

E campeon continental tabata ricibi na pia di e pista pa un delegacion di e organisacion di e torneo y representante di e ciudad, asina manera medio centenar di siguidor. Acto sigui, e team a dirigi pa e localidad di Gniewino, un 70 kilometer leeuw, unda e team lo concentra y spera di su debut den e competencia, diadomingo awo contra Italia.



Manchester United a yega na un acuerdo pa Kagawa

MANCHESTER United a yega na un acuerdo diamars pa e transferencia di e mediocampista japones Shinji Kagawa desde Borussia Dortmund. United a anuncia e acuerdo pa obtene e servicio di Kagawa, pero a bisa cu e hungador di 23 aña ainda tin cu pasa un test medico y obtene un permiso di trabou. Manchester United ta spera cu por completa den algun siman e transferencia aki. "Manchester United ta contento pa anuncia cu a yega na un acuerdo tanto cu Borussia Dortmund y cu Shinji Kagawa pa su transferencia pa e club", United a informa. "E contract solamente ta wanta pa e examen medico di e hungador y pa obtene un permiso di trabou na Inglaterra.

Ta spera cu e condicion nan aki ta conclui pa fin di juni", e club ingles a aclara. Den e momento aki, Kagawa ta cu e seleccion japones y tabata presente e fin di siman den e victoria di Japon cu score di 3-0 riba Oman den e eliminatorio mundialista. E japonesnan ta train den e ciudad di Saitama, prome cu hunga otro dos wega rumbo pa Mundial, uno contra Jordania dia 8 di juni y otro contra Australia e 12 di e luna aki. "Ainda no a firma un contract, t'e ainda ta keda dos wega pa hunga y full e team ta concentrando pa e eliminatorio aki", Kagawa a bisa. "Mi lo papia riba e transferencia aki na momento cu esaki caba aki. Mi ta spera tur hende por compronde".

Roger Federer y Novak Djokovic ta logra pasa pa semifinal di Roland Garros







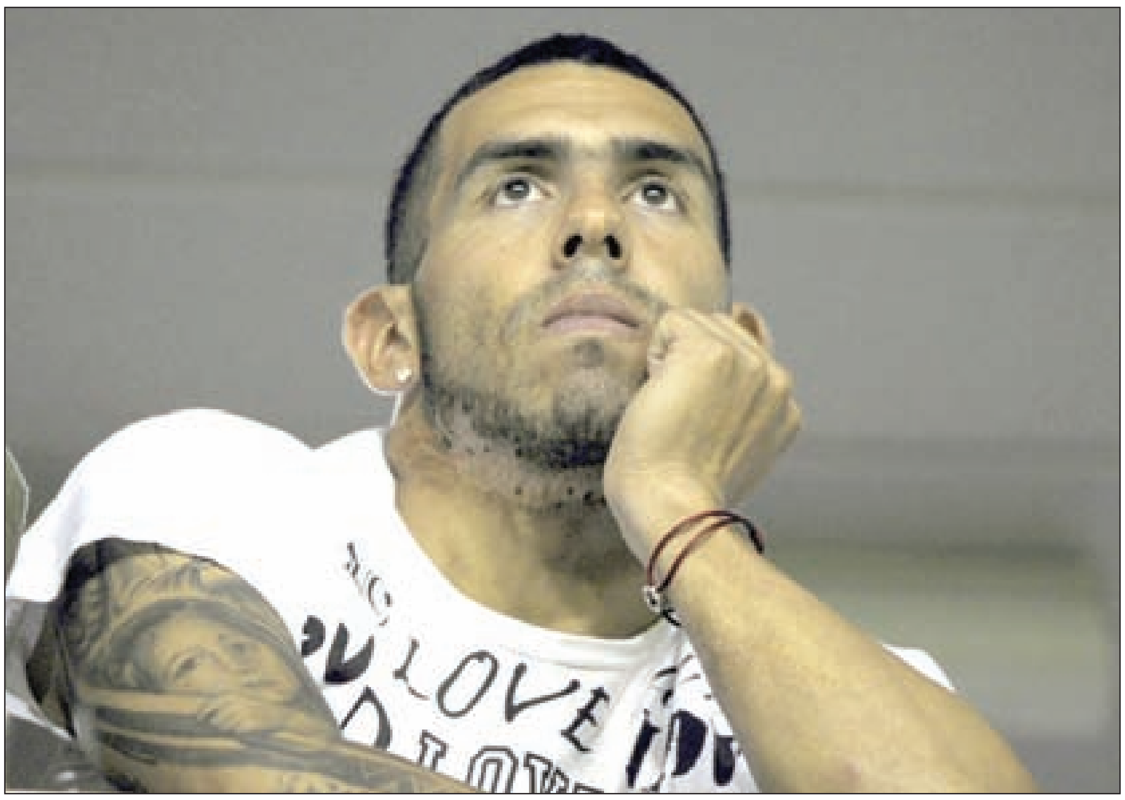
E argentino Juan Martin del Potro a perde diamars den cuarto di final di Roland Garros den un wega di cinco sets contra Roger Federer, cu a logra gana cu score di 3-6, 6-7 (4), 6-2, 6-0 y 6-3 den 3 ora y 14 minuut. E serbio Novak Djokovic a logra forsa pa gana e frances Jo-Wilfried Tsonga.

Diabierna awo, e suizo lo enfrenta den semifinal contra Djokovic den e pista central di Roland Garros, despues di logra gana Tsonga cu score di 6-1, 5-7, 5-7, 7-6 (6) y 6-1, den cuatro ora y 9 minuut. Den un wega cu a tuma lugar riba e veld Suzanne Lenglen, Del Potro a domina full e prome set, cu a pasa den un momento frieuw y poco yobida.

Carlos Tevez:

"Pa awo mi no kier ta den seleccion"

E delantero argentino di Manchester City, Carlos Tevez a auto exclui su mes di e seleccion cu ta dirigi pa Alejandro Sabella pa sostene cu al menos "pa awo", mi no kier ta parti di e team. Sin embargo, ta laga habri e porta pa un posibel regreso den un futuro cerca: "Ora mi chens yega, mi lo tey, sigur. Mi ta trankilo y si mi chens yega, mi lo bolbe". Tevez, cu tabata un piesa importante di City den e parti final di e Premier League cu su team a gana, di cual a participa despues di mas di seis luna di inactividad pa diferencia cu e entrenador Roberto Mancini, el a conta cu no ta sinti falta di ta parti di e team argentino cu diasabra a golea Ecuador cu score di 4-0 den e stadion Monumental. "Mi ta sinti falta di e seleccion. Mirando di afo mi tabata mas contento. Mi gusta e team, pero pa awo mi no kier ta aden", Tevez a bisa. Di su banda, Tevez a papia di su deseo di finalisa su carrera den Boca. "Mi gran deseo ta caba mi carrera den Boca. Mi ta kere cu e fanatico awo tin cu disfruta e momento di e team, di Roman Riquelme. Despues ya lo tin tempo. Ami tey pa loke Boca mester", e delantero a conclui.



Mauricio Pellegrino:

“Mi no ta Rafael Benitez”

MAURICIO Pellegrino, entrenador nobo di Valenca, a bisa durante su acto di presentacion cu aunke ta reconoce cu a lo largo di su carrera a wordo influi pa hopi persona, y cu un di nan tabata Rafael Benitez, a sigura cu e no ta e tecnico aki di cual e club a gana dos Liga y un Copa di UEFA.

“Tur e persona nan cu tabata parti di mi bida tabata tin un influencia den dje. Rafa tambe ta den nan, tabata un privilegio por hunga cun’e, mi a siña hopi y mi a gradici su persona personalmente pero ami no ta Rafa Benitez, mi ta un otro persona”, el a bisa.

Pellegrino cu lo dirigi Valencia den e siguiente dos temporada, di cual lo ta su debut profesional como prome entrenador, el a reconoce cu apesar na su falta di experiencia, ta sinti capacita y a añadi cu su grupo di colaborador si ta conta cu un gran experiencia internacional. “E experiencia ta un balor agrega cu no ta bay pone den duda, pero mi tin un cuerpo tecnico cu hopi experiencia den hopi pais y mi por bisa cu mi ta sinti prepara”, el a indica.

Pellegrino cu a saluda un pa un e numeroso periodistanan cu tabata presente, a bisa “ta hopi felis ta aki, mi a emociona ora mi a yega. Mi a corda momento cumi a biba como hungador, pero awo ta un etapa nobo. Nos ta felis y sigur cu cu nos trabou nos ta bay arma un team importante”.



Hedwiges Maduro ta firma cu Sevilla pa tres temporada

E hungador hulandes, Hedwiges Maduro, a bira den e tercer compra di e proyecto nobo di Sevilla FC pa e siguiente temporada. Maduro cu tin 27 aña, lo reforsa den e zona defensivo di e team. E hulandes ya tin experiencia den Liga BBVA, ya cu tabata hunga den Valencia caba. Maduro a yega Sevilla diamars pa pasa e reconocimento medico y pa a sera e ultimo detaye di su contract, di cual a firma pa tres temporada, tur clase di exito na Hedwiges Maduro pa su siguiente reto.



Aruba Bank ta sigui sostene deporte local

Aruba Bank ta anuncia “8th Aruba Bank Youth National Ranking Tennis Tournament” inscribi awe mes

E dianan ta acercando y Aruba Bank hunto cu Eagle International Tennis Club ta cla pa ta anfitrion di un otro tremendo torneo di tennis pa nos hubentud valido pa National Ranking. Esaki ta pa di 8 aña consecutivo cu Aruba Bank ta patrocina e Youth National Ranking Tennis Tournament. E dianan di competencia lo bay ta riba 14, 15 y 16 di juni 2012 riba e canchanan di Eagle International Tennis Club. Dia 14 di Juni e apertura lo tuma luga pa 3or di atardi y lo inicia e torneo di e categoria nan 10-12-14-18.. E Mini Tournament lo tuma luga diasabra, 16 di Juni cuminsando for di 9or di mainta.

Aruba Bank Youth National Ranking Tennis Tournament ta dividi entre dos categoria. Un Torneo pa e hoben tenistanan cu tin edad di 10-12-14-18 aña y un Mini Torneo pa e muchanan di 4 pa 10 aña.

Organisadonan ta haci un yamada na tur tenistanan hoben interesa pa participa ya cu e torneo aki ta valido pa National Ranking, pa inscribi prome cu dia 12 di juni na Eagle International Tennis Club. Suma di participacion ta Awg 15,- y tur participante lo ricibi un T-shirt.

Pueblo di Aruba ta bon bini pa bin apoya nos hobennan durante e “8th Aruba Bank Youth National Ranking Tennis Tournament”.

Eagle International Tennis Club ta gradici Aruba Bank N.V. pa nan aporte y cooperacion pa cu e deporte di Tennis specialmente dedica na nos hubentud.

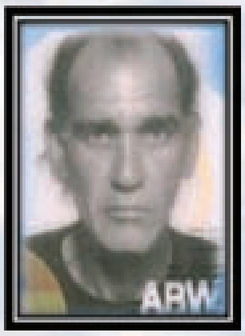
Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Jozef Timoteo Dirksen

mihor conoci como "Ety"
*22-08-1954 †05-06-2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

the Olive tree funeral home — Biba cada momento

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita pa 2 santo sacrificio di misa pa sosiego di alma di nos defunto stima:



Sr. Lourencio Adolfo Croes

mihor conoci como: “Dolf”

Diaranzon 6 juni 2012 pa 6:30 di atardi y diasabra 9 di juni 2012 pa 7 or di anochi tur dos na Misa Santa Anna Na Noord.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa y demas famia

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home — Biba cada momento

“ He that dwelleth in the place of the most High
shall abide under the shadow of the almighty.
I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress;
my God; in him will I trust. ”

Ps. 91:1,2

With deep sympathy we announce the sudden death of:



Federick Henry Mc Bene Courtar

better known as: “Archie”

Date and time of the funeral will be announced later.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Hopi interes for di hoben te adulto pa core bicicleta

E prome "Ride your Bike Day" di Radio Shack a resulta masha exitoso













COREDONAN di bicicleta di edad cu tabata varia for di masha jong te na edadnan avansa, y di tur nivel di experiencia a reuni diadomingo pa e prome "Ride your Bike Day" organisa pa Radio Shack. E evento a resulta masha exitoso, pasobra a combina entretenimento, diberticion sano y entrenamento. Pa algun di e coredonan, e evento tabata un reto, specialmente pa esunnan cu a scoge pa tuma e ruta avansa, cual tabatin como punto di bira e beach di Andicuri. Esunnan cu a tuma e reto grandi a core un total di 32 kilometer, pero tabatin rutanan hopi mas cortico tambe.

Radio Shack ta organisando e "Ride your Bike Day" den forma mensual pa en curasha coredonan di bicicleta pa topa y core hunto. "Hopi ciclista a participa y nan a keda hopi contento cu e iniciativa", asina Manager di Radio Shack Aruba, Sr. Tommy Pietersz a comenta.

Biento tabata hopi fuerte diadomingo, pero e ciclistanan mas bien a tuma esaki como un reto extra y como un gran satisfaccion ora cu nan a completa e careda.

Radio Shack Aruba, situa den Nieuwstraat ta sirbiendo e pueblo di Aruba pa mas di 35 aña caba y ta conoci pa ta bende e miho marcanan di bicicletanan riba nos isla. No solamente nan ta popular den benta, sino tambe den drecha bicicleta. Nan ta agencia autorisa di bicicletanan specialisa manera ta "Haro", "Premium", "Redline", "Schwinn", "GT Bicycles", "Specialized", "Huffy", "Spinergy wheels", "Eastern BMX", "Intense BMX", "Intense Tyre", "Sinz" y "THE".

Tabatin un ambiente hopi anima, tur hende a gosa hopi y Radio Shack ta cla pa cuminsa organisa e siguiente "Ride your Bike Day", cual lo tuma luga na luna di juli. No perd'e!

Pastoor Santiago a celebra "boda di plata" cu Iglesia

SIMAN pasa tabata un dia special pa fielnan di Parokia di Noord. E motibo ta cu nan lider spiritual Pastoor Santiago a recorda e hecho cu 25 aña pasa el a entrega su bida na Iglesia Catolico. Pa celebra e evento aki, fielnan a organisa un anochi di celebracion na Parokia di Noord despues di un misa special. Riba e combinacion di foto por mira colega y fielnan cu a presenta pa felicita Pastoor Santiago.











Misioneronan di Hesus ta invita henter pueblo di Aruba pa anochi di Alabansa

COMUNIDAD Catolico Misioneronan di Hesus tin como Coordinador Spiritual Pastoor Daniel Szpila. Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ALABANSA na DIOS. Bin experencia e Poder di Dios con Dios ta Sana, Cura y Libera Tur esnan cu ta kere den djE pa medio di FE den nos Señor Hesu Cristo. Dia: Diaranson 6 juni 2012, ora: 7:30-9:30pm, luga: Jacintha Kleuterschool Adres: Patiastraat # 19 Dakota. Scucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur diasabra mainta di: 6:00-8:00am den e programa cu ta laga bo Pensa y Medita riba Dios su Grandesa……."E BOS DI FE". "Alegra boso den Misericordia di SEÑOR y No tene berguensa di Alab'E. Haci boso Trabou prome cu boso Tempo yega y na su Tempo Dios lo duna boso boso Recompensa." Sirag 51:30.

Un 'Ayo', un 'Danki' y'Te Despues' na Robert Wever, lider di Aliansa

'BIDA ta un ayo continuo', asina un dicho bieu ta bisa. Robert tabata un hende cu tabata gusta uza dichonan pa ilustra su punto di bista. Den dichonan tin hopi sabiduria y hopi berdad, segun Robert. Robert Wever a despedi di e mundo aki. E tabata nos lider di partido Aliansa, pero tambe nos amigo y tin ora nos consehero. Robert tabata un Arubiano cu vision hopi grandi. Un bista global y profesional riba mundo y bida. Robert a traha internacionalmente den funcionnan halto, pero a dicidi pa bolbe bek y dedica su conocemento y experticio na e pais unda e la nace. Poco Robert tabata sa cu un dia politica lo bati na su porta. Cu duda, pero cu hopi gana pa contribui Robert a dicidi di uni su mes na Aliansa. Desde un principio Robert su conocemento di kico bon gobernacion ta encera a resalta. Robert tabata e lijm cu tabata mara e experticio di e team di Aliansa. E tabata por a construi riba loke otronan ta pensa y lo debati na mesa te ora yega na e miho consensus. E miho consensus semper mester ta loke ta miho pa Aruba. 'Nation-building', amor pa Aruba tabata palabranan sagrado pa Robert. Profesionalnan tabata kere den Robert, pasobra nan a conoce den su trabou unda su vision di integridad y transparencia tabata su motto. Robert nunca lo entrega riba su principionan. Robert tabata conoci como un hende hopi straight den duna su opinion. E hendenan cu tabata cerca di dje conoce esaki como su parti di idealismo y su vision pa un 'sociedad husto' a base di profesionalismo, honestidad y noblesa den politica. Robert tabatin hopi preocupacion pa nos hendenan grandi pa nan por tin un bida di bon calidad. Como persona Robert tabata un hende cu ta stima e bunitesa di bida, e tabata celebra bida den tur situacion. Un bon amigo, sigur di su mes pero cu espacio pa refleha y contempla un otro su opinion, un explorado di bida cu ta impacta cu su presencia unda cu e yega. ' Un bon Cabayero, honesto, straight to the point y obhetivo', manera un hende a describi'e riba Facebook.

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

SOPHIA

Sophia Aruba tin e tristo deber di anuncia fayecimento di :

Sra. Vda.: Juliana "Shishi" Leoncia Maria Richardson-Krips

Na bida mama di nos secretaria Stella Davelaar-Richardson Sophia Aruba ta manda nos mas sincero palabra di condolencia y forza na su famia

Cu " JULIANA " sosega na paz

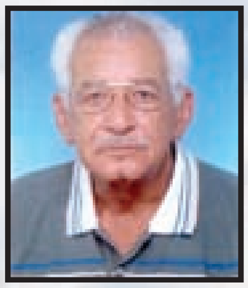
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici un y tur cu a mustra nos atenshon, aprecio y sosten durante entiero di:



Sr. Julio Antonio Dorotaal

Gradicimento di curason ta bai na tur e persona nan cu a manda flor, krans hasi yamada nan, manda message y ping.
Un palabra di danki di profundo di nos curason ta bai na Juan y Patricia Lacle, Marvin & Ann Peterson, Stanley Dabian, Cuchi Thielman, Aurora Funeral Home cu e tremendo trato y ayudo cu nos a ricibi, CMB, IMSAN, Personal di EPB (San Nicolas), General Store, Bohama, OPPA, HOH (ICU, Dr. Caceres y Dr. Cheng) ex-polis nan y polisnan y na tur otro famia y amigo nan.
Boso muestra di atenshon tawata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier invita boso pa un Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Famia na Pos Chikito
Dia: Diadomingo 10 di Juni 2012 pa 6'or atardi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Den nomber di su casa, ruman, yiu nan, nieto nan y resto di famia

SINDICATO ADUANERO DI ARUBA

L.G. Smith Boulevard 84 - 88 Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 831361 - Fax: (831751 - E-mail sadaaruba@excite.com

Sindicato Aduanero Di Aruba SADA e tristo deber di anuncia fallecimento di



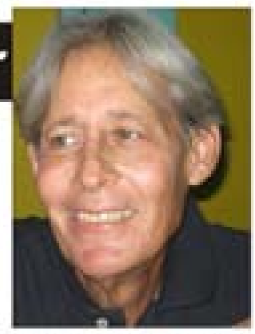
Sra.Juliana Leonicia Maria Richardson- Krips

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Humphrey y demás yuinan y famia cu perdida di nan querida Mama
Cu sra. Juliana Leonicia Maria Richardson- Krips sosega na paz.

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 6 di juni 2012, e resto mortal lo ta reposa for di 2:00 or pa 4:00 or den Misa Virgen di Fatima y después pa santana católico den caya Ernesto Petronia

A bay laga nos, un gran amigo di nos empresa y amigo personal...

Robert Wever



Nos lo keda recorda bo pa bo dedicacion y amistad... y bo aporte na nos vision conhunto di un sociedad husto den e partido Aliansa

Diaranson, juni 6, 7-9 pm tin un encuentro pa celebra bida di Robert na Aurora Funeral Home.
Diabierna, juni 8, 9-11 am ta despedi di Robert na Aurora Funeral Home.
despues ta sigi pa Santana di Sabana Basora. ***Robert a pidi pa bin bisti casual...***

C.A.R.S. Automall NV

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



Juliana Leonicia Maria Richardson-Krips

mihor conoci como: "Shishi"
27 juli 1921 - 1 juni 2012

Na nomber di su:

yiunan: Viola y James Farrell-Richardson y famia
Jubi Richardson y Julieta Lacle y famia
Jimmy y Aixa Richardson-Albus y famia
† Pedro y Filomena Richardson-Wild y famia
John y Rufina Richardson-Solognier y famia na Hulanda
Frank y Judith Richardson-Comenencia y famia
Judith Richardson y famia
Linchi Richardson y famia
Harold Richardson y Edna Croes
Humphrey y Patricia Richardson-Jimenez y famia
Erwin Richardson
Jenny y Rogelio Solognier-Richardson y famia
Stella y Alcides Davelaar-Richardson y famia
Charline Richardson y famia

mescos cu yiu: Wing Winklaar y Ronny Mathilda

rumannan: Thelma Melfor y famia na Corsow
Bea Jansen y famia na Corsow
Ligia Krips na Corsow

bisiñanan: Canegieter, Croes, Braafhart, Lesire,

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Krips, Richardson, Farrell, Lacle, Albus, Wild, Comenencia, Solognier, Davelaar, Melfor, Jansen, Schoop, Istatia, Paulina, Dania, Kock, Winklaar, Mathilda, Martinez, Perez, Naar, Humphey, Andrews, Larmonie, Maduro, Ignacio, Adonis y demas famia na Corsow, St.Maarten y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 6 di juni 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Virgen di Fatima na Dakota.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki. Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana) Diamars 5 juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

" Hesus a bisa e disiplenan:
Laga e muchanan bini serca mi, no kita nan di bini,
pasobra reino di Dios ta pertenese na esnan manera nan. "
Mateo 19:13-15

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



Juliana Leonicia Maria Richardson-Krips

mihor conoci como: "Shishi"
27 juli 1921 - 1 juni 2012

Na nomber di su:

nietonan: Eugene Farrell
Evelyne Farrell y yiu
Conrad Farrell, yiunan y Olga Hernandes
Gianny Richardson y Eugene Hernandez y yiunan
Hubert Perez y Annie St.Jago y yiu
Judithza y Edmond Maduro y yiunan
Jubertzino Richardson y Zulyne Franken
Jessica Richardson y Miguel Garcia
Jurene Richardson y yiunan
Ludmila Richardson
Junny Richardson y yiunan
Michael Richardson y Anneloes Welter y yiunan
Marilyne Richardson y yiu
Randolf Richardson
Angelo y Jennifer Richardson y yiunan
Lourdes y Kendrick Poterson y yiunan
Franklin y Elsa Richardson
Anouska y Sandro Winklaar yiunan
Naigel Richardson y Neritza Farro y yiu
Christopher Richardson y Jocandy Kock y yiunan
Yadira Richardson
George y Esmeralda Solognier y yiunan
Jose Ramon Solognier
Maria Eugenia Solognier
Solange y Marcel Zievinger y yiu
Irving Davelaar
Shayenne Kock
Ashely Richardson

ta invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 6 di juni 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Virgen di Fatima na Dakota.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana) Diamars 5 juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

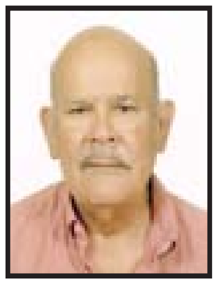
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

A fayece inesperadamente:



Carlos Maduro

mihor conoci como: "Alul"
14 october 1945 - 2 juni 2012

Na nomber di su:

esposa: Mercedes Carolina Maduro-Apitz

yiu: Carlos Manuel Maduro

rumannan:
Arturo Maduro y famia
Margarita y Rosario "Ro" Werleman-Maduro y famia
Nazario y Helena Maduro-Croes y famia
Andresito y Annie Maduro-Hernandez y famia
Ismael Maduro y famia
Carlito y Isidora Maduro-Kelly y famia
Edwin y Mercedes Maduro-Raaz y famia
Cecilia y Rudolf Herrera-Maduro y famia
Jacintha y Mario Kelly-Maduro y famia
Sra.vda. Faustina Maduro-Bislip y famia
Sra.vda. Silia Maduro-Arendsz y famia

Cuñanan na Venezuela: Miriam Apitz y famia
Marisol Apitz y famia
Morelba Apitz y famia

tantanan: sra.vda. Candida Hernandez y famia
sra.vda. Marianita Flanegin y famia
sra.vda. Cecilia Kock y famia

amigonan di cas: Edgar Wernet y famia, Orlando Brett y famia, Miguel y Raquel Vega y famia, Jahaira y Hyacintho Maduro, Nelson Gomez y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 6 juni 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home (Cumana) pa santana catolico "Pastor de Vries" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na the Olive Tree Funeral Home, Avenida E.J. "Watty" Vos 44.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Misa Inmaculada Concepcion " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na the Olive Tree Funeral Home pa e bunita gesto aki.

Ta deseo di famia pa no bin bisti na color scur.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com















Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Serv. Eagle N.V.
Pariba di Brug: San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr._____
Pariba di Brug: dr._____

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 06 Juni 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.71	1.73	1.75
Engelse Pond Sterling	2.71	2.76	2.82
Zwitserse Frank per CHF. 100	196.92	197.64	198.44
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	223.14	225.17	227.44
Euro per XEU. 100	219.52	221.53	223.75

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo famia ta eksigí atenshon. Muchu aktividat den bo kas i algun yalusí i kompetensia entre yu, ruman o tata, por krea tenshon

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta di fiesta, bo ta divertí bu manera nunka ántes. Probechá tur invita-shon ku nan hasí bu, ya ku bo ta e alma di fiesta

Geminis 21 Mei - 20 Jun
E lugá kaminda bo ta sintibu mihó, ta den bo kas, ya ku ta kaminda bo bor ta mas trankil, na gustu entre bo kosnan.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
No sea tan rabiá ku e problemanan ku lamentablemente bo no por evitá. Buska diferente alternativa, ya ku tur kos tin solushon.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Kambia e postura arogante ante demas persona. Mustra e parti dushi i bunita di bo persona ku realmente ku ta hasibu lusi bon.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo kas mester awor di hopi atenshon di bo parti. No bandoná loke semper tabata huntu ku bo. Evitá di ta boluntario, tèrko.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo trabou o e plaka, ounke im-portante, no por dunabu loke mas un ser humano, famia i amor mester. Pidi despensa ora bo ta robes.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo situashon ekonómiko ta preokupábu, pa lokual bo ta tuma me-didanan ku ta yudabu grandemente den e situashon.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo palabra awor ta risibí bendishon. Ta e mihó momento pa komuniká bo amor pa los demas. Amor, si ainda bo no tin pareha, ta rondonábu.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Amor a yega. Bo krea-tividat ta eksaltá pa lokual bo por ekspresá abiertamente tur e ideanan ku ta biba den bo

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Ta bo dia di renovashon. Ku poko esfuerso bo enkanto ta sali na kla, ya ku segun bo ta sinti paden, asina bo ta lusi pafó tambe.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Dos persona importante ta den bo bida. Unu ta akshon i e otro persuashon. Balansá e dos influensianan i lo bo sa ken ta mas ku ta kumbiníbu.

Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra. "

Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Nivia Azucena Chaljub-Jansen

12 augustus 1950 - 3 juni 2012

Na nomber di su:
esposo: Alejandro "Alex" Chaljub

yiunan: Charlissa Chaljub
Alan y Zulay Chaljub
Alexis y Nubia Chaljub
nieta: Zyrley Chaljub
ayudante: Beatriz Parra-Amaya
rumannan: Angelin Jansen
Reynold Jansen y Daphne Montaner
Victor Jansen
Sherine Jansen
Clive Jansen y Isa Ras
Gilbert y Rosemary Jansen-de Kort
sobrino(a)nan: Jervin y Blanca, Ostrick, Heleny, Sherick y Alicia, Sherry-Lee, Germain y Millicent, Gilmarie, Angelle
sobre-sobrino: Q-Shon
swa y cuñanan: sra.vda. Cecilia Sneek y famia
Josefina y Antonio Krozendijk y famia
Victor y Paulita Chaljub y famia
George y Martha Chaljub y famia
Miriam y Ari van der Bliek y famia
Sra.vda. Meme Chaljub y famia
vdo. Johanes Kock y famia
vdo. Roberto Herrera y famia
tanta y omonan: Sra.vda. Regina Ruiz y famia
Aura Kock
Sra.vda. Aurora Jansen y famia
Sra.vda. Veneranda Kock-Franken y famia
Sra.vda. Maria Kock-Frans y famia
Julio y Olivia Jansen
Venancio "Dolfi" y Virginia Jansen y famia

Derectiva y miembronan di Mary-Joan Foundation, Grupo di oracion Beato Bronislaw

primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, ex-coleganan di Little Switzerland pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Virgen di Fatima na Dakota. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

" Dios ta amor...y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi "
Salmo 33

Cu honda pena nos ta anuncia cu a fayece Tragicamente:



Gershwin Gensley Dania

*10-03-1979 †02-06-2012
Mihor conoci: Mister Dania

Na nomber di su yiu stima: Jaydon Dania
Su tata: Roberto (Robby) Dania
Su mama: Esther y Dufi Croes-Boekhoudt
Rumannan: Humphrey Dania y Janine Ras y yiunan, Bryan Dania y Genesis Ter Beek, Justin Croes
Welo y wela stima manera mayornan: Eloy y Sira Dania-Everon
Welo y wela: †Rosimbo y Tuchi Boekhoudt-Kelly.
Mama di su yiu: Jaimy Schwengle y famia.
Omonan: Thomas Dania y Shamila Mathilda, Eulogio Dania y Elda Dania-Geerman, Tico y Helen Boekhoudt-Wever, Tilo Boekhoudt y Maureen Landus, Angelo y Claudia Boekhoudt Noreña-Henao
Elvis Boekhoudt y Anky Thode.
Tantanan: Evelina y Johnny Felten-Dania, Sonia y Tinchi Ridderstap-Dania, Jahaira Dania, Gina y Francisco Acosta-Boekhoudt, Sharin Greaux y yiu.
Padrinonan: Thomas Dania y Elvis Boekhoudt
Madrina: Antonieta Ras
Primo y primanan: Rosethy y Gento, Eldwin, Kendrick y Richeline, Manuelle (NL) y Maurice, Luigi, Guido, Jo-Eve (NL) y Gerald, Jo-Ellyn (NL), Kevin
Julisa (NL), Joanne (NL), Abelino (CUR), Kimberly, Razilee (NL), Joathan (CUR), Mitchel (CUR), Jesus, Tashmee , Genesis.
Omo- y tantanan grandi, achterprimo- y achterprimanan.
Su ihanan: Mihaira Vrolijk, Luigi Dania, Lyshaunthrick Kelly.
Hefenan, coleganan y bon amigonan di: ATCO Concrete Products.
Su amigonan stima: Arnold, Lito, George, Graham, Denny, Dario y casa, Aldrick, Leomar, Andry y tur demas bon amigo- y amiganan cu ta mucho hopi pa menciona.
Bon amigonan di AUA_Masters297, miembronan di Mustang Club y Cascabel MC.
Bisiña, conocirnan y demas famia: Dania, Boekhoudt, Croes, Everon, Kelly, Croes, Schwengle, Werleman, Geerman, Felten, Ridderstap, Riveros, Wever, Landus, Noreña, Thode, Acosta, Ras, Filiciana, Koolman, Gil.

Ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 8 di juni 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico Pastor Kranwinkel na Paradera.
Diahuebs 7 di juni di 7or pa 9 or pm tin condolencia na Aurora Funerel Home.

Pasobra abo tabata e vena for di cual nos a nace,
Abo e tera den cual nos a crece.
Pasobra semper bo tabatey pa nos sin condicion,
Lo bo keda pa semper den nos curazon.
Mes keto cu bo a biba, mes keto bo a bay !

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta cumpli cu e tristo deber di anuncia e fayecimento di nos querida:



Angela Lacle Pietersz

20 mei 1928 – 2 juni 2012

Na nomber di su:
yiunan: Rudolf "Junior" Lacle
Willem Amador "Boy" y Celina Lacle
Mireya y Luis Zarraga
Roland Lacle
viuda Shirley Lacle y famia

mescos cu yiu:
Lyanne Beaujon, Sandra Pietersz y Marvel Profet, Hennita Oduber, Edwin Daké

compañera y ayudantenan stima: Gloria y Daynis

ihanan: Milan Maduro y famia, Maximina Winkel y famia

cuñanan: Bebe Oduber y famia, Dididi Lacle y famia, Sofia Croes y famia, Clara Lacle y famia, Margarita Lacle

mescos cu ruman: Margarita Nouel y famia

amiganan: Nene Arends, Aura Vingal, Sarita Lambrinos

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

famia: Lacle, Oduber, Croes, Pietersz, Fowler, Zarraga, Nicolaas, Arends, Garcia, de Haseth y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 7 juni 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home (Cumana) pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na the Olive Tree Funeral Home, Avenida E. J. "Watty" Vos 44. Tabata deseo di e defunto pa na lugar di flor of krans haci un donacion na "Edmund Harms Foundation". Lo tin un box disponibel na the Olive Tree Funeral Home pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana) Diaranzon 6 juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

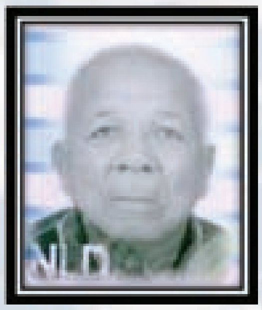
Preke mal benta pabou di crusada di Mahuma

ORA cu e curpa no ta duna mas preke ta cay drumi unda cu ta tanten cu e por relax su curpa y semper haya un lift for di polis cu semper ta bahe na su cas te ki dia??? Diadomingo atardi un biaha mas a topa cu e conocido Preke riba e baranca cu tin pabou di crusada Mahuma, aki Polis a lante for di su wayaba y a dune un lift pa su cas.

No bira sobresalta, boso ta kere den Dios; kere den Mi. Den cas di mi Tata tin hopi lugar. Mi ta bai prepara un lugar pa boso.

Huan 14: 1-2

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece:



Bertrano van der Biezen

mihor conoci como "Jul of Tan"
*02-12-1938 †03-06-2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a sostene nos na un of otro manera cu palabra y orashon na momento
di su enfermedad na Aruba y Colombia y na momento di fayecimento y entiero di mi esposo, tata, welo, yerno, ruman, omo y padrino



Eugenio Edwin Hernandez

Un danki na tur famia, bisiña, coleganan, amigo, conocirnan, tur radio emisora, prensa, gobierno di Aruba y Fundashon Cultural di Festival Folklorico Dande y Himno di bandera, na Pastoor Jairo Maduro cu a compaña nos y cu a duna nos gran sosten durante dianan hopi duro y dificil. Na tur cu a manda flor, krans, telegram, carchi, message, ping, facebook y tambe esnan cu a yama na telefoon.

Boso muestra di atencion, sosten y presensia a nifica hopi pa nos y tabata di gran consuelo pa nos y lo keda graba pa semper den nos memoria y curason.
Un danki special na tur e personanan cu a compañe na Colombia. Un danki na tur e staf y personalnan di ICU.
Un danki special na Aurora Funeral Home pa su exelente servicio.

Alavez ta invita pa e santo sacrificio di misa, diahuebs 7 di juni 2012, diasabra 9 di juni 2012, dialuna 11 di juni 2012 pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Tur hende cu a conose Robert lo no lubida su persona integro y impressionante.



Robert F. Wever

2 augustus 1948 – 3 juni 2012

Guido y Edna,
Pauline y Simone,
Mildred
ta combida famia, amigo y conosir pa bin recorda y celebra bida di Robert
diaranson 6 juni 2012
i tambe pa ta presente na e entiero
diabierna 8 juni 2012

Lugar
Aurora Funeral Home
Cumana 76
Diaranson di 07.00 – 09.00 pm
Diaberna di 09.00 – 11.00 am; despues lo bai pa santana Sabana Basora

Robert ta gradeci Jeany i Carlos pa nan carino y apoyo, y ta gradesi docter Moreta y docter Samuels y e zusternan di oncologie pa nan cuido.

Conforme su deseo nos ta spera ku su recordacion y entiero lo por bira un evento personal hunto cu tur esnan cu a conose Rob personalmente i cu tabata kier e bon.

Robert a bisa cu e no kier pa hende sufri di calor na su entierro, i a pidi pa Bosonan laga boso bachi y dashi na cas.

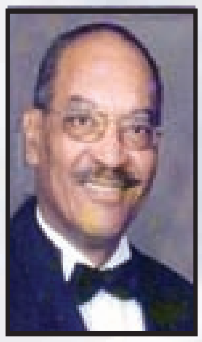
Enbes di flor por fabor duna un contribucion pa e Edmund Harms Foundation

Famia
Schipper-Wever, Farro, Wever, Habibe, van Veen, Vieira, van Raalte, Ho-Kan-You, Barbour, Lacle, Oduber

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Alabá Señor como E ta bon,
pasobra su amor ta eterno! (psalm 107:1)

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento di:



Irwin Damasco Provence

mihor conoci como "Wini" of "peps"
ex-landsontvanger y ex-director Scol di Musica Rufo Wever
*11-12-1930 †04-06-2012
viudo di Johanna Hendrika Maria Provence - van Goethem

Na nomber di su:

Yiunan: Ronald y Catherine Provence - Hanrath
Rose-Marie Provence
Marielle y Numa Pérez - Provence
Monique y Ricardo Croes - Provence
Cécile y Edwin Roos - Provence

Nietonan: Monrick , Veronique , Melisa , Sharline , Yannick y Kaelan.

Su rumannan:
Norman Provence y famia
†Noemi Provence
Etzel y Maria Provence - van de Werf y famia
Edith Vrolijk y famia

Tur su sobrinonan , sobrinanan , comper y comernan na Corsow y Hulanda
Un danki special na su ayudantenan : Mary Jane, Gloria y Judith.
Demas famia y conocirnan: Provence, van de Werf, Vrolijk, van Goethem, Hanrath, Pérez, Croes, Roos, Daemen, Hammen, Rooden, van den Broek, van Vugt, Molenaar y demas famianan.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida conocirnan den nos dolor.

Tin oportunidad pa tuma despedida di "peps" diabierna 8 di juni di 7.00 - 9.00 p.m. na Funeraria Aurora na Cumana y diasabra di 2.00 - 4.00 p.m. na misa Inmaculada Conception na Santa Cruz. Despues di misa lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.


PREPARA PAPI PA EURO 2012!
UEFA EURO2012 POLAND-UKRAINE
Ricibi 2 Six Pack di Heineken cu cada compra di un Television bou 40 inch y un caha completo cu cada compra di un Television riba 40 inch!
...y PAPI ta participa pa gana un tremendo set di Barstool y un 50" Plasma di PANASONIC!
TUR NOS TIENDANAN LO TA HABRI 9-6 NON STOP!
PRECISION
LED TV 19", HD, 720p, HDMI In, Multi System, NTSC/PAL, Piano Black.
Antes 315,-
AWG. 299,-
TOSHIBA
LCD TV 32", 720p,USB Conn, 2 HDMI, PC In, Dynalight; increases Details/Depth Images on Screen, Black.
Antes 825,-
AWG. 839,-
PANASONIC
Plasma 50", HDTV, B/I ATSC Tuner, 720P/1080p/1080i, FB/Shoutcast, Viera Image Viewer, Viera Link, 600Hz, Surround Sound, HDMI/Comp/AV/SD input, Black.
Antes 1599,-
AWG. 1499,-
PANASONIC
Plasma 42", HDTV, B/I ATSC Tuner, 720P/1080p/1080i, FB/Shoutcast, Viera Image Viewer, Viera Link, 600Hz, Surround Sound, HDMI/Comp/ AV/SD Input, Black
Antes 1159,-
AWG. 1059,-
PRECISION
LED TV 42", Full HD, 1080p, HDMI/PC/DVI In, SD/MMC/MS In, Stereo, Auto Off, Sleep Timer, Black.
Antes 1499,-
AWG. 1299,-
PANASONIC
LED TV 32", HD, 720p, FB/Shoutcast/Wifi Ready, 3x HDMI, 1x PC, 1x Opt Audio Digital, Viera Image Viewer, Black.
Antes 1299,-
AWG. 1249,-
SHARP
LCD TV 40", 1080p HDTV, HDMI Inputs, PC Input, Black.
AWG. 1299,-
SONY
LCD TV 32", Bravia Engine, Sync Compatible, HD 720p, 2 HDMI, PC, HD Comp Input, Black.
Antes 925,-
AWG. 899,-
PANASONIC
LED TV 19", Full HD, 1080p, Energy Star, Viera Image Viewer, Viera Link, Game Mode, PC In, Black.
Antes 575,-
AWG. 559,-
COBY
LCD TV 40", HDTV, 1080p, ATC/NTSC Tuners, HDMI, AV In, PC In, Stereo Speakers, Parental Control, Closed-Caption, Black.
AWG. 999,-
amc unicon
Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB.
Pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel.
AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 | Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com